

ਆ'ਕ'-'ਏ'ਨ੍ਹੀ'-'ਭਾ'ਵ'-'ਸ਼ੰਖ'-'ਏ'ਨ'-'ਏ'ਨ'-'ਏ'ਨ' |

# 噶瑪巴希上師成就法



噶瑪巴希上師成就法

噶瑪巴希上師成就法

# 目錄

- [噶瑪巴希上師成就法](#)
- [尊者噶瑪巴希面瞻啟請文](#)
- [尊者噶瑪巴希面瞻儀軌](#)
- [尊者噶瑪巴希薈供簡軌](#)
- [達賴喇嘛尊者長壽祈請文](#)
- [第十七世法王噶瑪巴長壽祈請文](#)
- [上師長壽祈請文](#)
- [了義大手印祈願文](#)
- [官方連結](#)

ଆଜିକାମ୍ବିନ୍ଦ୍ୟଶାରୀଷାର୍ଥୀଶାର୍ମିଣୀ ।

## 尊者噶瑪巴希面瞻啟請文

## ଓঁ শিখি বন্ধু পাপ গুণকু সুন্দরী শশী

嗡悉地瑪哈噶瑪嘎達瑪咕如吽叟哈  
大噶瑪巴上師祈賜法成就

ଶ୍ରୀଗୁଣାପଦାତିଥିଶ୍ଵରାପାଦାର୍ଢନାଶ୍ରୀକୁମାର ।

嘉吉雍松夕尼達松固  
依皈三界三主之身三

ସମ୍ବନ୍ଧରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

讀巴讀最卓拉普欣最  
調服惡者待眾慈如子，

桑阿卻吉民卓浪拉格  
以密法置成熟解脫道，

ସଙ୍କରଣିତିରେ ପାଇଲା ଏହାର ମଧ୍ୟରେ ଦେଖିଲା ଏହାର ମଧ୍ୟରେ

貝瑪炯內下拉叟哇喋  
蓮花生處足前我祈請。

ତିର୍ଯ୍ୟକ୍ଷମାନଙ୍କରୁ ପରିଚୟ ଦିଲ୍ଲିମାନଙ୍କରୁ ପରିଚୟ  
ହେବାକୁ ପରିଚୟ ଦିଲ୍ଲିମାନଙ୍କରୁ ପରିଚୟ

定進內路多貝讀崩炯  
以三昧證體性降魔眾

ହେ'ନ୍ତି'କୁ'ପହି'ଏବିନ୍ଦ'ଶ୍ରୀଶ'ଶ୍ରୀହାରି'ପାତ୍ର'।

卻騰嘉湊吉欣度松曲  
如實於心融會法義海，

ଦ୍ୱାଷ'ହନ୍ତ'ର୍ମନ୍ତ'ଲୁକ୍'ଦର୍ଶ'ବଦି'ଶ୍ରୀମଦ୍'ଶାନ୍ତିଶା'ମୁ॥

哲翠騰典卓威嘉吉布  
結緣具益眾生唯一怙

শুন'কে'ন'গান'শ্বী'ন'শ'স'ব'ন'দ'ন'ন'॥

竹千噶瑪巴喜叟哇喋

大成噶瑪巴喜前祈請。

শুন'গু'ন'শ'ন'শ'ন'শ'ব'ন'দ'ন'ন'॥

嘉棍度吉多傑哦喔尼

一切諸佛金剛心體性，

শুন'ন'ব'ন'শ'ন'শ'ন'শ'ব'ন'দ'ন'ন'॥

南巴欣最瑞貝促進淨

貌美棉衣苦行者相貌，

শুন'ম'ন'ক'ন'শ'ন'শ'ন'শ'ব'ন'দ'ন'ন'॥

薩麼卻吉路樣秋具煉

甚深法教道歌十方吟，

শুন'ক'ন'শ'ন'শ'ন'শ'ন'শ'ব'ন'দ'ন'ন'॥

多傑查些康喋叟哇喋

多傑查巴尊者前祈請。

শুন'ন'ব'ন'শ'ন'শ'ন'শ'ব'ন'দ'ন'ন'॥

固豆木那見尼竹促息

身色紅黑雙眼凝神視，

শুন'ন'ব'ন'শ'ন'শ'ন'শ'ব'ন'দ'ন'ন'॥

等給讀堅都喋強千個

降服魔害置於大菩提，

শুন'ন'ব'ন'শ'ন'শ'ন'শ'ব'ন'দ'ন'ন'॥

尼讀真秋敏具多傑拉

濁世聖師明就多傑前，

শুন'ন'ব'ন'শ'ন'শ'ন'শ'ব'ন'দ'ন'ন'॥

叟哇喋叟秋吞哦竹走

祈賜殊勝世俗二成就。

## ସର୍ବଶ୍ରୀଦରମ୍ଭଶୁଣାହିଁନ୍‌ଆଜ୍ଞାବର୍ଦ୍ଧଣ

## 卡吉旺曲嘿如嘎棍豆

翔舞自在黑汝嘎身色，

ଶ୍ରୀ ପଞ୍ଚମା ପଦ୍ମନାଭ ପଞ୍ଚମା ପଦ୍ମନାଭ

吞燦豆聰讀息崩南督

如同晨曦降服四魔眾，

ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କାରୀ ପାଇଁ ଏହାର ପରିଚୟ ଦେଇଲାଗଲା ।

囊吉元典瑪路惹走巴

威凜功德圓具盡無餘，

但進旺給交柏叟哇喋

懷王馬頭明王前祈請。

କେଶ·ଗୁରୁ·ଯୁଦ୍ଧ·ମହାରାଜ·ରାଜତି·ପଦମନାବ·ଦକ୍ଷ·ବିନ୍ଦୁ||

卻棍永秋惹給當綽興

諸法聖母綻放紅寶光，

ମୁଖ୍ୟମାନେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

康松卻映棍都給達瑪

三界法界悉皆含封母，

༄༅·ནྱු·དྲྱନྤྱ·ସ୍ଵରྩ·ଶ୍ଵରྩ·ଶ୍ଵରྩ·ହେବྩ·ଶ୍ଵରྩ||

# 囊東耶哇美貝喋千固

顯相空性無別大樂身，

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣମୁଖୀମାନଙ୍କରାମାଜୀବିନ୍ଦୁପାତ୍ରଙ୍କାଳୀନାମାଲା ॥

# 多傑南具瑪拉叟哇喋

## 金剛瑜伽母尊前祈請。

ବି·ଶଶ·ଶୀ·ଦ୍ଵୟାଶ·ଶଶଶ·ମରଶ·ତନ·ଶ୍ରୀଯିଶ||

息威米讀他給查柏宜

息法未能調服則方便，

༄༅· ། ། །

固現瑪哈嘎拉佩那建  
現忿怒黑袍瑪哈嘎拉，

༄༅· ། ། །

讓炯交摩多傑列巴叟  
自生王母多傑烈巴等，

༄༅· ། ། །

卻炯松美湊拉德巴吉  
護法捍衛尊眾前禮讚。

༄༅· ། ། །

帖大叟哇大貝欽拉吉  
如是祈請加持之力故，

༄༅· ། ། །

達賢卡釀涅昭吞建佩  
自他大眾離過順緣增，

༄༅· ། ། །

切巴擴卻賢巴定內樓  
尤願斷除輪迴法之執，

༄༅· ། ། །

米大陳興出巴讓薩塔  
憶念無常迷惑自清淨，

༄༅· ། ། །

囊東拉固查東覺度美  
相空本尊聲空離言詮，

༄༅· ། ། །

日東息美雜昭騰豆興  
悟入意空無基離根義，

གາད·ཡାସଦ·ଦକ୍ଷିନ୍·ପେଦ·ତିର·ଶୁଦ୍ଧ·ହେତ୍ତା·ଶୁଦ୍ଧ·ହେତ୍ତା||

康朗請美吉囊卻固治  
任皆無縛任顯法身現，

ଶୁଦ୍ଧାଶ୍ରୀ·ଶୁଦ୍ଧାଶ୍ରୀ·ଯବ·ଶୁଦ୍ଧ·ଶଶପା·ଶ୍ରୀ||

敦莫具路米藍峨嫂欣  
願得拙火幻身夢光明，

ଏତେ·ଶୁଦ୍ଧାଶ୍ରୀ·ପେଦ·ହେତ୍ତା·ଶୁଦ୍ଧାଶ୍ରୀ·ଶୁଦ୍ଧାଶ୍ରୀ||

喋東耶美翠吉嘉路竹  
樂空無別虹身即生成，

ବ୍ୟୋମ·ଶୁଦ୍ଧାଶ୍ରୀ·ପେଦ·ହେତ୍ତା·ଶୁଦ୍ଧାଶ୍ରୀ·ଶୁଦ୍ଧାଶ୍ରୀ

追翠卓哇走桑傑透修  
願有緣眾獲圓滿佛果。

ଶୁଦ୍ଧାଶ୍ରୀ·ଶୁଦ୍ଧାଶ୍ରୀ·ଯବ·ଶୁଦ୍ଧାଶ୍ରୀ·ଶୁଦ୍ଧାଶ୍ରୀ||

皆哇袁堵楊達拉馬倘  
世世不離清淨上師尊，

ବ୍ୟୋମ·ଶୁଦ୍ଧାଶ୍ରୀ·ପେଦ·ହେତ୍ତା·ଶୁଦ୍ଧାଶ୍ରୀ·ଶୁଦ୍ଧାଶ୍ରୀ||

哲沒卻吉巴喇隆掘經  
受用殊勝吉祥之法歌，

ଶୁଦ୍ଧାଶ୍ରୀ·ଶୁଦ୍ଧାଶ୍ରୀ·ଯବ·ଶୁଦ୍ଧାଶ୍ରୀ·ଶୁଦ୍ଧାଶ୍ରୀ||

薩倘朗吉遠滇惹奏內  
五道十地功德悉圓滿，

ଶୁଦ୍ଧାଶ୍ରୀ·ଶୁଦ୍ଧାଶ୍ରୀ·ଯବ·ଶୁଦ୍ଧାଶ୍ରୀ·ଶୁଦ୍ଧାଶ୍ରୀ||

多傑羌吉苟旁紐透秀  
願速證得金剛持果位。



ଆହି. ଗୁଣ. ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ. ବସନ୍ତ. ଶାକିଶାଖ. ଅଦ୍ଦି. ଘର. ମୁଦ୍ରାକୁଣ୍ଡଳ. ଶଙ୍ଖ

# 尊者噶瑪巴希面瞻儀軌

禮敬上師法身。此為修持上師儀軌。我持明者明就多傑（無轉金剛），年二十五歲，值蛇年時，修持怙者黑袍金剛時，黎明之際非夢中，於正覺中目睹紅光閃灼滿室，內以為腦病或為神變，略一茫然而昏迷。其時於對面虛空中，見上師壇城如幻而顯，彼眷屬中之一婦女，顧我而手指本尊，主尊於我如是面宣說。三昧耶。

শৈ.କ୍ଷଃ ନଦ୍ଦିଶାୟେଷନାନ୍ତପ୍ରେ

給后讓日耶喜覺美尼  
嗟夫！自明智慧離言詮，

ବୈନ୍-ଶତି-ଯୁଦ୍ଧ-କ୍ଷେତ୍ରରେ ପାଞ୍ଚ ମହିନାରେ ଏହାରେ ପାଞ୍ଚ ମହିନାରେ

賢貝語炯囊威讓當雷  
所執境即萬象之自澤，

ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କାରୀଙ୍କ ପରିବାରଙ୍କ ମହିଳାଙ୍କ ପରିବାରଙ୍କ ମହିଳାଙ୍କ

出貝息炯日早蹀傑張  
此生迷因明戲隨之行，

ଆଦସାନନ୍ଦିକାରୀଙ୍କାରାହାନାନ୍ତାଶୁଣୁକୁନ୍ତଃ

# 阿帖典進把洽路固居 堅執為實習氣相續繼

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାମରିକ୍ଷାତ୍ମକାନ୍ତିଯଦ୍ୱାକ୍ଷରଃ

那湊囊威求出吉樣洽  
諸般境相幻變無不現，

語威囊美典讀牒下康

任現苦樂無實之境相，

# ଦେବପାତ୍ରରୁଷିକା

修布日皆讓德皆拉喋

赤裸觀彼赤裸自明住，

ଶୁଦ୍ଧ-ନ-ନାତ୍-ଫି-ଶୁ-ମ-ଶୁଦ୍ଧ-ନାତ୍-ଫୁ-ମୁ-ମୁ-

## 囊哇達宜喇嘛囊威語

顯象上師表徵顯像界，

## ସାମନ୍ୟରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା

康下賢美讓卓欵瑪后

任現無執自解脫妙哉！

དྲକ୍ଷେ-ସାନ୍ତି-ପି-ସୋମଶ-କ୍ରିଦ-ଭୂ-ଫୁଲ-ପି-କ୍ରଃ ଶୁଦ୍ଧ-ନ-ସନ୍ତ-ପି-ଶ୍ଵ-ଶ-ନ-ପି-କ୍ରଃ ଦྲକ୍ଷେ-ସୋମଶ-ଶ୍ରୀ-ସାକ୍ଷୀ-ପ୍ରୁଣା-ଶ୍ରୀ-ପ୍ରୁଣ-ପି-କ୍ରଃ ଦ୍ୱାରା-ପର-ଶ୍ରୀ-ଶ୍ରୁଦ୍ଧ-ପ୍ରୁଣ-ଶ୍ରୀ-ଶ୍ରୁଦ୍ଧ-ପି-କ୍ରଃ

此為觀心地之方。萬象乃表徵之上師，即此。此為修心實相之方。復次，行道修鍊之方：

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ମାତ୍ରାମାନାଶ୍ଵରହିନୀମାତ୍ରାମାନାଶ୍ଵର

給后 瑪嘎那湊洽威翠

嗟夫！諸相不斷顯現時，

ଘନ୍ୟଶ·ଘସ·ଘିନ୍·ଘନ୍ୟେନ୍·ଘନ୍ୟିଶ·ଘନ୍ୟିର୍·ରେ·ଘନ୍ୟାଶ·କ୍ଷେତ୍ର

尼豆瑞進尼稱宜雷出

迷惑生貪戀二執冀慮，

# ༄༅· རྒྱ ཤ ས ག ད ལ ཉ ཁ བ ང ཉ ཁ བ ང ཉ ཁ བ ང

康夏度內讓小底大德

五毒任現如是觀本面，

# ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

紐夢具雷炯威出洽底

煩惱起因所生此迷分，

ኅሳ·ሻሻል·ይትና·ከሻሻ·ሻኑ·በት·ሸፍ·ቻን፡

度松德治喋哇賢貝宣

三毒執著安樂貪欲心，

ሻሻ·የትና·ሻሻል·ሽንና·ሸና·ሻሻል፡

雖諾隆覺那湯達卓拉

食財受用權勢與友伴，

አ·ሻሻል·የትና·ሻኑ·ሁ·ሻሻል፡

阿貼瑞多美貝洽昭吉

無有堅執冀慮遠離故，

ቻ·ይና·ሽና·ይና·ከት·ሻኑ·ቻ·ና·ቻ፡

樓喋隆樣千柏隆度修

安住超乎心念空廣中，

ሻሻ·የትና·ሻኑ·ሻሻል·ሻሻል·ሻሻል፡

康夏瑪賢康夏讓卓昂

任現無執任現自解脫，

ኅሳ·ሻሻል·ሽና·የትና·ሻሻል·ሻሻል፡

喋拉瑪言真日皆通浪

於此勿散念明裸觀道。

ኅሳ·ሻሻል·ሽና·የትና·ሻሻል·ሻሻል፡

此為道上鍊心之方。三昧耶。

ሽና·ና·ሻሻል·ሻሻል·ሻሻል·ሻሻል፡

給后 讓日讓炯綽讀雷

嗟夫！自明自生心收放，

ሻሻ·የትና·ሻኑ·ሻሻል·ሻሻል·ሻሻል፡

康夏瑪賢賢進哲巴昭

任現無著離執持戲論，

哲昭碟宜昂雷釀囊江  
於離戲論修鍊心覺境，

# ༄༅ ། བ ད ། ར པ ། མ ད ། ག ད ། ཁ ད ། ང ད ། ཉ ད ། ཈ ད ། ཊ ད ། ཋ ད ། ཌ ད ། ཉ ད ། ཉ ད །

囊威語東東尼南給隆  
所顯境空空性猶虛空

# ទំនួលភាសាអាហងក្រារ

帖無樓喋決美耶喜許  
其中住有超心離言智

# ଦ୍ୟନ୍ତିରାମାଜିତାବ୍ଦୀ

帖樣岩美出美皆通許  
彼智無散無迷赤裸見，

# ବ୍ୟାକ୍‌ଦିନମ୍‌ବାଚିକାଶିକୀ

帖拉呢柏瑪器那湊綽  
此中諸法無實萬法現

# ଉତ୍ତର ଦେଶର ପ୍ରାଚୀନ ଧରମଙ୍କ

綽讀切雷日早具宜浪  
收放作業覺力因之道

# ព្រៃទេសចរណ៍ជនជាតិកម្ពុជា

# 切雷康夏典美夏卓浪 作業任現無實現脫道

# ଦ୍ୟାମିନ୍ଦ୍ରକଣ୍ଠଶବ୍ଦାକ୍ଷରିତା

底騰豆那翠吉桑傑具  
了証此義一生成佛果。

三昧耶。如是語。此為無染之面授。三昧耶。依此，余欲撰寫此教示，此修持儀軌，於壇城八瓣蓮上，陳設上師食子，以七個三角形食子圍其前後，供陳藥食子惹答等各種供品。若離二心疑慮，以真誠虔敬修持，則必面瞻本尊無疑。正行儀軌：皈依發心、自生及對生之生起次第、召請、禮敬、請住、外內密供、補足懺悔、讚歎、祈請、領受灌頂，此十品勿改勿雜勿染，以此行持為要。三昧耶。

## ଦ୍ୱାରା କରାଯାଇଥିବା ପରିମାଣ ଏବଂ ପରିପାତା

然後皈依發心：

ର୍ମେ ସଦସ୍ୱାମୀଙ୍କଣାଙ୍କରେ

## 拿摩 桑傑卻當給敦拉

禮敬 諸佛正法僧伽前，

ଅଁ·ଶୁଦ୍ଧା·ଶୁଦ୍ଧା·ଶୁଦ୍ଧା·ଶୁଦ୍ଧା

構松庫貝嘉松契

三門虔敬以皈依，

ବନ୍ଦଶୁମ୍ବା

三次

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ ପାଠ୍ୟ ପରିଚୟ

瑪具卓楚森堅南

願諸六趣如母眾，

## ମୁକ୍ତିଶାର୍ଦ୍ଧବିଜ୍ଞାନାଳ୍ପଦିତିଶାଖା

年松讀惱息具吉

惡道苦惱悉滅息，

བདྷୟ ག ས ད ຳ ຢ ສ ທ ສ ພ ຕ ສ ວ ຮ ຢ ລ ສ ດ

喋典桑傑透巴修  
成就具樂佛陀果。

ཡ ຕ ຣ ສ ນ ມ

三次

ହ୍ରୀ ହେ ଶ ସ ଶ ତି ଶ ଦ ହି ର ଦ ଶ ଦ କି :

豆湊尼進讓薩息  
諸念二執自寂息，

ନ ମ ଶ ନ ଶ ନ ତ ଦ ଶ ଶ ଦ ଦ ଶ ନ ଶ ନ ତ ଶ :

讓嫂皆通竹具吉  
願証自明赤裸見。

କୁ କୁ କୁ କୁ : କ ଶ ଶ ଶ ଶ ଯ ଦ ଶ ଶ ଦ ଦ ଶ ଶ ଶ ଶ :

吽吽吽吽：吽吽吽吽  
吽吽吽吽 南卡樣貝京擴度  
虛空廣大壇城中，

ହେ ଶ ଦ ଶ ନ ଶ ନ ଶ ନ ଶ ନ ଶ ନ :

卻炯瑪柏諾威吾  
交疊紅生法宮中，

ଶନ ଶନ ଶନ ଶନ ଶନ :

貝瑪達界卡切訂  
盛開八瓣蓮花上，

ହେ ଶ ଶ ଶ ଶ ଶ ଶ ଶ ଶ :

卻固讓札吽宜雷  
法身自音吽現起，

ଶନ ଶନ ଶନ ଶନ :

竹千噶瑪巴喜巴  
噶瑪巴喜大成者，

རྒྱତ୍ସୁଣ୍ଣା ଶ୍ରୀଶାହଶାହମନ୍ଦିରୀ

瑪木敦囊巴威固

紅棕威猛熾然身，

ଶ୍ରୀକିରଣଶାହମନ୍ଦିରୀ

見雜瑪興大當之

紅眼轉動而顧現，

ଆଶାକ୍ଷରା ଶ୍ରୀଶାହମନ୍ଦିରୀ

阿從俗松那弄居

三角黑鬚亮細長，

ଶ୍ରୀଶାହମନ୍ଦିରୀ

下那雖當烏拉叟

織金黑冠頭上戴，

ଶ୍ରୀଶାହମନ୍ଦିରୀ

卻個南松固拉路

身上穿著三法衣，

ଶ୍ରୀଶାହମନ୍ଦିରୀ

多傑樸布治那南

手持金剛杵普巴，

ଶ୍ରୀଶାହମନ୍ଦିରୀ

多傑吉仲拉美吉

金剛趺坐威燦然，

ଶ୍ରୀଶାହମନ୍ଦିରୀ

貝瑪尼喋赤典嫂

蓮花日月座上明。

ଶ୍ରୀଶାହମନ୍ଦିରୀ

吉喔貝瑪炯內尼

頂上蓮花生大士，

# ༄༅·བཞི་དྷ་ན་དྷ་ན·ན་དྷ་ན·བཞི་དྷ་ན·ན་

棍豆嘎拉瑪當典

身白色中具紅色，

## ବନ୍ଦ୍ୟୋଧନ ପାଇଁ ଶରୀରକିମ୍ବା ଶରୀରକିମ୍ବା

貝下坡嘎卻個叟

### 蓮冠法衣及長衣，

## 藏文

多傑特巴喀張南

持杵顱器及天杖，

# 藏文大藏经

修達貝仲吉傑多

金剛趺坐蓮月上。

# ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

耶松哈呀知哇瑪

右方紅馬頭明王，

ଶର୍ଷାଦାନନ୍ଦନାଥଙ୍କେ ଶର୍ମିଳାନାଥଙ୍କୁ ପାଇଁ ଏହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା

小當切吉見松瑪

張口獠牙三目紅，

༄༅· ། བྱନྤ· ། སର୍ଵ· ། རୂପ· ། རୁଦ୍ଧ· ། རକ୍ଷେ· །

吉我大構將許翠

頂綠白紋馬頭鳴，

敦昂綽我旺大走

圓具威猛忿怒力，

# 藏文大藏经

南洽下美語特

手持顱棒與火索，

ऐसा शिल्पदर्शन सूना वृहि सः

下尼多大如札吉

二足步姿踏如札。

एर्षन् दुर्द्वि शशि द्विसः

元度多傑砲嫫瑪

左方紅金剛亥母，

विश्वामित्रसंमान्तरकर्णद्विसः

查敦綽囊綽切走

猛怒圓具忿尊飾，

श्वीष्मद्विश्वामित्रद्विसः

吉沃帕小努札底

頂上豬面發巨鳴，

श्वीष्मद्विश्वामित्रद्विसः

持固特查治那南

手持鍼刀血顱器，

प्रकृत्यकर्णद्विश्वामित्रद्विसः

喀張千具卡大京

天杖倚腋舞曼姿，

विश्वामित्रद्विश्वामित्रसः

榜若貝瑪尼達內

立於屍蓮日月上。

त्रिवृत्यकर्णद्विश्वामित्रसः

嘉都瑞瓊多傑查

後惹瓊多傑查巴，

विश्वामित्रद्विश्वामित्रसः

瑞下嘎柏惹蘇那

頭戴角形白布帽，

ཡිද්‍යු දේශ සහා තුළ ප්‍රසාද මාර්ග යෝ

宣翁最讀瑞僧叟

身披悅意美布衫，

තැන ගැස මහැස යිද්‍යු දේශ තුළ තුළ යෝ

蘇最宣翁大那讀

身形端美見者悅，

ත්‍රි නිෂ්පාත්‍ර තුළ තුළ තුළ යෝ

多傑尺布治那南

手持金剛杵與鈴，

තැන දුරු තුළ දුරු තුළ තුළ යෝ

南就覺貝治路間

身著瑜伽行者服，

ත්‍රි නීඩ් තුළ තුළ තුළ යෝ

多吉貝瑪尼達內

金剛趺坐蓮日月。

තුළ තුළ තුළ තුළ තුළ තුළ යෝ

敦度多傑佩那間

前方黑袍金剛尊，

තැන දුරු තුළ තුළ තුළ තුළ යෝ

聽那綽南信柏蘇

青黑威怒羅叉形，

තැන තුළ තුළ තුළ තුළ තුළ යෝ

小追切吉見松友

張口獠牙三目動，

තැන තුළ තුළ තුළ තුළ යෝ

讀車切給綽切走

屍林八飾忿怒飾，

རྡྫ·ର୍ତ୍ତା·ଘ୍ରେସ·ମ୍ବ·ଶ୍ଵେସ·ଶ୍ଵେସଃ

塔那就佩固拉叟

身披黑緞長袍衣，

କ୍ରମ·ଶ୍ରୀ·ଶ୍ଵେସ·ମ୍ବ୍ରା·ଶ୍ଵେସଃ

桑尺特查治那南

手持銅鍼血顱器，

ର୍ତ୍ତା·ଶ୍ରୀ·ଶ୍ଵେସ·ମ୍ବ୍ରା·ଶ୍ଵେସ·ମ୍ବ୍ରା·ଶ୍ଵେସଃ

下尼多大樓真念

二足步姿踏邪者。

ର୍ତ୍ତା·ଶ୍ଵେସ·ମ୍ବ୍ରା·ଶ୍ଵେସଃ

讓炯交嫫垂吾旋

自生王母乘驃上，

ଶ୍ରୀ·ର୍ତ୍ତା·ଶ୍ଵେସ·ମ୍ବ୍ରା·ଶ୍ଵେସଃ

聽那綽敦峨度巴

青黑猙怒光熾然，

ର୍ତ୍ତା·ଶ୍ଵେସ·ମ୍ବ୍ରା·ଶ୍ଵେସଃ

卡張樸布美隆竹

天杖普巴鏡與蛇，

ଶ୍ଵେସ·ଶ୍ଵେସ·ମ୍ବ୍ରା·ଶ୍ଵେସ·ମ୍ବ୍ରା·ଶ୍ଵେସଃ

洽息南興下增吉

四手持之側趺坐。

ଶ୍ଵେସ·ଶ୍ଵେସ·ମ୍ବ୍ରା·ଶ୍ଵେସ·ମ୍ବ୍ରା·ଶ୍ଵେସଃ

多傑列巴惹給器

多傑列巴騎雄羊，

ଶ୍ଵେସ·ଶ୍ଵେସ·ମ୍ବ୍ରା·ଶ୍ଵେସ·ମ୍ବ୍ରା·ଶ୍ଵେସଃ

瑪那透哇布巴進

紅棕持鐵錘火筒，

၅၃·၂၄၈·၂၂·၂၂·၁၇·၁၇

札東固喇搭規搜

猛怒身上披緞袍，

၂၄·၂၄၈·၂၂·၂၂·၁၇·၁၇

帖搭囊東委巴薩

如是相空光熾明。

၂၄·၂၄၈·၂၂·၂၂·၁၇·၁၇

達敦喇美京擴雷

自生對生上師壇，

၂၄·၂၄၈·၂၂·၂၂·၁၇·၁၇

峨雖秋具惹車貝

光明徹照十方界，

၂၄·၂၄၈·၂၂·၂၂·၁၇·၁၇

囊夕喇嘛洽嘉切

顯有大手印上師，

၂၄·၂၄၈·၂၂·၂၂·၁၇·၁၇

擴界內底謝蘇叟

眷屬俱共臨此處。

၂၄·၂၄၈·၂၂·၂၂·၁၇·၁၇

嗡阿吽 釋釋釋釋釋 吽久知 邊雜薩瑪呀 雜吽榜厚

၂၄·၂၄၈·၂၂·၂၂·၁၇·၁၇

吽 貝瑪峨吉小耶內

吽 自蓮花光越量宮，

၂၄·၂၄၈·၂၂·၂၂·၁၇·၁၇

日達貝瑪炯內秋

部主最勝蓮花生，

## ମୈଣିକ୍ ରୁଦ୍ରାକ୍ଷ ପାତାଳ ଶତଶବୀ

日進嘉策湊當界  
持明海會眾尊俱，

# শাক্ষাৎকৰ্ত্তা শুনো শর্মা

內底見真謝蘇叟  
此處迎請祈降臨

囊夕卻映京擴內  
自顯有法界壇城

## ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

# 竹千噶瑪巴喜傑 噶瑪巴喜大成者

# ସାହିତ୍ୟକୁଳମାର୍ଗବିଦୀ

噶舉嘉策湊當界  
噶舉祖師海眾俱

ଶକ୍ତିଶାଖାକ୍ରମିକା

內底見真謝蘇叟  
此處迎請祈降臨

## ଶୁଦ୍ଧାର୍ଥୀତବ୍ୟାପକିତ୍ସାପରିକଳନ

江樓閒吉內秋內  
自楊柳宮最勝處

# ମନ୍ଦିରକାଳୀଙ୍କ ଶାଶ୍ଵତ ପାତ୍ର

# 瑞瓊多傑查巴尼 惹瓊多傑查巴尊

## ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

竹透嘉策湊當界  
成道者海會眾俱

གາର୍ତ୍ତସାଦ୍ବୀର୍ଦ୍ଧସ୍ତୁର୍ତ୍ତିନ୍ ଶାପେଶାସାନ୍ ଶାର୍ମିଷ୍ଠଃ

內底見真謝蘇叟

此處迎請祈降臨。

କ୍ଷିଂଶୁମାନମନ୍ଦିନୀଶାର୍ମିଷ୍ଠଃ

達岡旺查小耶內

弦月懷誅越量宮，

ହ୍ୟାଶ୍ଵିଶ୍ଚନ୍ଦ୍ରକଣ୍ଠଶାନ୍ତିନ୍ଦିନୀଶାର୍ମିଷ୍ଠଃ

哈呀尺哇大秋包

馬頭明王榮勝馬，

ନ୍ଯାନ୍ତ୍ରମହାକୌଣ୍ଡିଳେଶାନ୍ତିନ୍ଦିନୀଶାର୍ମିଷ୍ଠଃ

巴我嘉策湊當界

勇父海會眾尊俱，

ଗାର୍ତ୍ତ୍ତୁମାନନ୍ଦଶ୍ରୀନିମନ୍ଦିନୀଶାର୍ମିଷ୍ଠଃ

內底見真謝蘇叟

此處迎請祈降臨。

ଜ୍ଞାନ୍ତ୍ରମାନନ୍ଦଶ୍ରୀନିମନ୍ଦିନୀଶାର୍ମିଷ୍ଠଃ

郎堅卡覺興康內

自鄖金空行淨土，

କ୍ଷେତ୍ରମହାଶ୍ରୀନିମନ୍ଦିନୀଶାର୍ମିଷ୍ଠଃ

多傑砲嫫交棍用

金剛亥母諸佛母，

ମାନନ୍ଦଶ୍ରୀନିମନ୍ଦିନୀଶାର୍ମିଷ୍ଠଃ

康卓嘉策湊當界

空行海會眾尊俱，

ଗାର୍ତ୍ତ୍ତୁମାନନ୍ଦଶ୍ରୀନିମନ୍ଦିନୀଶାର୍ମିଷ୍ଠଃ

內底見真謝蘇叟

此處迎請祈降臨。

ତ୍ରୈଷିକ୍ଷନ୍ଦ୍ରପ୍ରଶାସନ୍ଦ୍ରମହାକ୍ଷଣଃ

歐敏強秋讀車秋

奧明北方聖寒林，

ତ୍ରୈଷିକ୍ଷନ୍ଦ୍ରପ୍ରଶାସନ୍ଦ୍ରମହାକ୍ଷଣଃ

查柏突吉京擴內

自忿怒尊心壇城，

ମାନ୍ଦ୍ରଗ୍ନୀପାତ୍ରକ୍ଷମଃ

瑪哈嘎拉多傑佩

瑪哈嘎拉金剛袍，

କ୍ଷଣ୍ଟକ୍ଷମିତ୍ରପାତ୍ରକ୍ଷମଃ

卻炯嘉策湊當界

護法海會眾尊俱，

ଶବ୍ଦମଧ୍ୟନ୍ଦ୍ରପ୍ରଶାସନ୍ଦ୍ରମହାକ୍ଷଣଃ

內底見真謝蘇叟

此處迎請祈降臨。

ଶୁଣେପନ୍ଥନ୍ଦ୍ରପ୍ରଶାସନ୍ଦ୍ରମହାକ୍ଷଣଃ

木雷聽固小耶內

穆列青帳越量宮，

ଲ୍ଲାମିତ୍ରପାତ୍ରକ୍ଷମଃ

拉嫫讓炯交嫫尼

天母自生王母尊，

ମାନ୍ଦ୍ରଗ୍ନୀପାତ୍ରକ୍ଷମଃ

瑪嫫傑威湊當界

千萬瑪嫫眾會俱，

ଶବ୍ଦମଧ୍ୟନ୍ଦ୍ରପ୍ରଶାସନ୍ଦ୍ରମହାକ୍ଷଣଃ

內底見真謝蘇叟

此處迎請祈降臨。

ସହ୍ୟାଶ୍ରିଦନ୍ତାଶବ୍ଦୀଯୁଦ୍ଧାପୂର୍ବନାରଣ୍ୟଃ

贊令塔貝語炯內

自瞻部洲清淨境，

ଦ୍ୱାରାତରିକ୍ଷିତେଷାସାମକ୍ଷଃ

坦間多傑雷巴切

具誓大多傑烈巴，

ସକ୍ଷେତ୍ରଶୁଭାନ୍ତରାତ୍ମନନାରଣ୍ୟଃ

切達松嘉出具界

昆仲三百六十俱，

ଏବନାଦ୍ୱିରାଶ୍ରୀରାତ୍ମିକାପିଶାସାମର୍ତ୍ତଵଃ

內底見真謝蘇叟

此處迎請祈降臨。

ଶୁଦ୍ଧିଶ୍ରୀପିଲାକିରଣାଶ୍ରୀକ୍ଷଣାଶ୍ରୀକମଳଃ

囊息夕嫩拉湊南

威鎮顯有諸尊眾，

ତାତ୍ତ୍ଵଶ୍ରୀପାତ୍ରାନ୍ତାଶଶଶଶଶଃ

塔大尼讀高巴拉

於此末世濁劫時，

ଶୁଦ୍ଧିଶ୍ରୀପାତ୍ରାନ୍ତାଶଶଶଶଶଃ

南就達拉松威其

護我瑜伽行者故，

ମାର୍ତ୍ତିଷାମାନ୍ତରାତ୍ମନାରଣ୍ୟଃ

瑪透紐度內底全

勿緩祈速降此處。

କ୍ରିତାମାନ୍ତରାତ୍ମନାରଣ୍ୟଃ

則典尼瑪那豆底

於此五濁靜鬥時，

## བོད་ཀྱང

達給浪浪米柏居

因我朗朗之呼喚，

# ମନ୍ଦିରାବ୍ୟକ୍ତିର ପରିଚୟ

巴切嫂器謝蘇叟

為除障礙祈降臨，

# དྲୟାନ୍ତର ପାଦମଣି

呢竹走器謝蘇叟

為賜悉地祈降臨，

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାମନ୍ଦିର-ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣପାତ୍ରାମାମନ୍ଦିର

欽吉拉器謝蘇叟

為加持故祈降臨，

# ବନ୍ଦମଙ୍ଗଳ ପାତ୍ରଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ପାତ୍ରଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ପାତ୍ରଶିଳ୍ପୀଙ୍କ

旺秋固器謝蘇叟

為灌勝頂祈降臨，

ଏମ୍ ଶୁଣିବେ ପ୍ରିସ୍ ଏପେଶାସ୍ ଶୁଣିବାକୁ

蘇叟謝器真那藍

為導正道祈降臨，

ସୁଷାସ·ହିନ୍ଦି·ଦ୍ୱାଦ୍ଶି·ଶିଶା·ହିନ୍ଦି·ଶାର୍ଵେଶାଶ·ପିଶାଃ

突傑旺給底謝息

祈以慧力降此處。

ଓঁ শুণো নৈশুণ্যে নৈশুণ্যে নৈশুণ্যে নৈশুণ্যে নৈশুণ্যে নৈশুণ্যে নৈশুণ্যে

嗰阿吽 是是是是是 吼救知 邊雜瑪呀 雜吽榜厚

# ହେ.ହେ.ହେ. କ୍ଷେତ୍ରପାଦାଶାସନ'ମନ୍ତ୍ରୀଳ'ମ'ପଦିତ୍ବଃ

咁咁咁 離恨竹松講研應

松竹爛爛咎

པ·རྩ་·ସྔ·ནླ·ཡྱྤྱ·ସྔ·ସྔ·

帕若欽楚永蘇走

圓滿六度波羅密，

ସ୍ନାତୀ·କ୍ଷା·ସମ୍ବନ୍ଧୀ·ଶନ୍ଦର୍ଭଃ

貝瑪尼達巴威典

蓮花日月熾然座，

ସମ୍ବନ୍ଧୀ·ପ୍ରେସ·ଦ୍ୱେଷ·ଶିଦ୍·ଭୁବନ୍ଦୀ·ଶନ୍ଦର୍ଭଃ

他謝耶美倫吉竹

便慧無別任運成，

ଦ୍ୱାଦ୍ସମ୍ବନ୍ଧୀ·ଭୁବନ୍ଦୀ·ଭୁବନ୍ଦୀ·ଶନ୍ଦର୍ଭଃ

峨巴吉典倫治貝

光熾雄偉具威重，

ଶନ୍ଦର୍ଭ·ଶକ୍ତଶା·ସ୍ଵଦ୍ଵାଦ୍ସମ୍ବନ୍ଧୀ·ଶନ୍ଦର୍ଭଃ

典秋底如許蘇叟

於此勝座祈安住。

ତ୍ରୈ·ତ୍ରୈ·ତ୍ରୈ· ଶନ୍ଦଶିଦ୍·ଦ୍ୱାଦ୍ସମ୍ବନ୍ଧୀ·ଶନ୍ଦର୍ଭଃ

吽吽吽 囊夕旺巨拉湊拉

懷攝顯有眾尊前，

ଶନ୍ଦଶିଦ୍·ଦ୍ୱାଦ୍ସମ୍ବନ୍ଧୀ·ଶନ୍ଦର୍ଭଃ

構松庫貝治擦樓

三門虔敬恭頂禮。

ଦ୍ୱାଦ୍ସମ୍ବନ୍ଧୀ·ଶକ୍ତଶା·ଦ୍ୱାଦ୍ସମ୍ବନ୍ଧୀ·ଶନ୍ଦର୍ଭଃ

給最卻巴布哇尼

奉獻悅意諸供品，

ଶକ୍ତଶା·ଭୂତ୍ୱାଦ୍ସମ୍ବନ୍ଧୀ·ଶନ୍ଦର୍ଭଃ

卻元下夕美豆當

飲水足水及花鬘，

၂၅၁. နှံသာမ်းနှံနှံနှံ

讀柏瑪美尺治當

燒香明燈及塗香，

၂၅၂. ချေသာမ်းနှံနှံနှံ

小雖若嫫那撒叟

飲食音樂衣著等，

၂၅၃. ဖွံ့ဖြိုးမက်နာရှင်နှံ

德元器宜郤巴底

此諸妙欲外供品，

၂၅၄. နှံနှံနှံနှံနှံ

囊夕擴蹀棍岡喋

遍滿顯有及輪涅，

၂၅၅. ဒုသာမျှပါရီလွှဲနှံ

雜哇松吉拉湊拉

於三根本諸尊前，

၂၅၆. မက်နာရှင်နှံနှံနှံ

卻豆布樓給巴柔

供矣獻矣祈悅受。

၂၅၇. နှံနှံနှံနှံနှံ

給最特強諾拉當

悅供顱器酒清碧，

၂၅၈. နှံနှံနှံနှံနှံ

固公張吉居吉巴

拌以紅花與蜂蜜，

၂၅၉. နှံနှံနှံနှံနှံ

塔吉讀吉貝哇底

此增長方便甘露，

ཇகྱ ཤ ར ས ག ཤ ས ཉ ལ ཤ

卻豆布樓給巴柔  
供矣獻矣祈悅受。

ད བ ན ཁ ད མ ར ས ཁ ད ཁ ད བ ན

瑪千惹達峨雖巴  
大紅惹達光芒耀，

ເ ལ ཟ ཏ ན ལ ཕ ད ཕ ན ལ ཕ ན

謝惹讀吉貝哇底  
此增長智慧甘露，

ཇ ཤ ད ཤ ར ས ག ཤ ས ཉ ལ ཤ

卻豆布樓給巴柔  
供矣獻矣祈悅受。

ར ན ས བྷ མ ས ལ ལ ད ད

日惹贊吉多千拉  
廣如須彌大食子，

ད ལ ན ས ས ལ ན ར ན ར ན

嘎替瑪間建巴底  
飾以紅色與白點，

ཇ ཤ ད ཤ ར ས ག ཤ ས ཉ ལ ཤ

卻豆布樓給巴柔  
供矣獻已祈悅受。

ჭ ད ས ད ཚ ཟ ར ར ར ར ར

囊夕夕嫩拉湊南  
威鎮顯有諸尊眾，

ු ལ ན ས ས ལ ན ར ན ར ན

突但念柏岡巨吉  
嚴厲心誓願滿足，

କ୍ରମ୍ୟବ୍ୟାପାଦିଶକ୍ତିଶାନ୍ତିଃ

雜哇言拉坦器當

根本枝分三昧耶，

ଶୁଣନ୍ତରମନ୍ତ୍ରଶବ୍ଦିଶକ୍ତିଶାନ୍ତିଃ

固松突吉坦器南

身語意之三昧耶，

ତମଶାନ୍ତରମନ୍ତ୍ରଶବ୍ଦିଶକ୍ତିଶାନ୍ତିଃ

釀巨坦界透樓夏

所犯發露悉懺悔，

ଶବ୍ଦିଶକ୍ତିଶାନ୍ତରମନ୍ତ୍ରଶବ୍ଦିଶକ୍ତିଶାନ୍ତିଃ

強達倉貝呢竹走

祈賜清淨之成就。

ଶବ୍ଦିଶକ୍ତିଶାନ୍ତରମନ୍ତ୍ରଶବ୍ଦିଶକ୍ତିଶାନ୍ତିଃ

吽吽吽 囊夕夕嫩讀息炯

威鎮顯有摧四魔，

ଶବ୍ଦିଶକ୍ତିଶାନ୍ତରମନ୍ତ୍ରଶବ୍ଦିଶକ୍ତିଶାନ୍ତିଃ

給器美巴峨吉固

無諸生死光明身，

ଶବ୍ଦିଶକ୍ତିଶାନ୍ତରମନ୍ତ୍ରଶବ୍ଦିଶକ୍ତିଶାନ୍ତିଃ

坡具美巴卓騰最

利益眾生行無轉，

ଶବ୍ଦିଶକ୍ତିଶାନ୍ତରମନ୍ତ୍ରଶବ୍ଦିଶକ୍ତିଶାନ୍ତିଃ

貝瑪炯內固拉德

禮讚蓮花生處身。

ଶବ୍ଦିଶକ୍ତିଶାନ୍ତରମନ୍ତ୍ରଶବ୍ଦିଶକ୍ତିଶାନ୍ତିଃ

帖尼竹貝內具雷

由彼應化所轉成，

ྔ རྒྱ ཤ ག ད ན ཉ ཁ ཉ ཁ ཉ ཁ ཉ ཁ ཉ ཁ

給隆促進黑如嘎  
現比丘相黑如嘎，

ྔ མ བ ཉ ཁ ཉ ཁ ཉ ཁ ཉ ཁ ཉ ཁ

突豆族出旺巨威  
巨力神通行懷攝，

ྔ ལ ཕ ཉ ཁ ཉ ཁ ཉ ཁ ཉ ཁ

噶瑪巴喜固拉德  
禮讚噶瑪巴喜身。

ྔ བ ཉ ཁ ཉ ཁ ཉ ཁ ཉ ཁ

交哇棍吉突多傑  
一切諸佛意金剛，

ྔ མ བ ཉ ཁ ཉ ཁ ཉ ཁ ཉ ཁ

突豆旺曲多傑進  
大力自在金剛持，

ྔ བ ཉ ཁ ཉ ཁ ཉ ཁ ཉ ཁ

多傑貼貝則進巴  
持金剛乘之寶藏，

ྔ བ ཉ ཁ ཉ ཁ ཉ ཁ ཉ ཁ

瑞瓊多查固拉德  
禮讚惹瓊多傑身。

ྔ ཡ ཉ ཁ ཉ ཁ ཉ ཁ ཉ ཁ

哈呀尺哇如追謝  
馬頭明王如扎敵，

ྔ བ ཉ ཁ ཉ ཁ ཉ ཁ ཉ ཁ

那交南塔大東江  
我慢清淨綠馬容，

པད୍ମା'ଶନ୍ତମ'ଦନ୍ତ'କୁର୍ବା'ଶନ୍ତମ'ଦନ୍ତଃ

康松旺讀棍豆瑪

懷攝三界身紅色，

ଦନ୍ତ'କେତ'କ'ଶଶିର'ଶୁ'ଏ'ନଷ୍ଟଦଃ

旺千但今固拉德

禮讚大力馬頭王。

କୁର୍ବା'ଶନ୍ତମ'ଦନ୍ତ'ପାହର'ଏନ୍ଦ୍ରଃ

多傑帕嫫獨曾度

金剛亥母降獨曾，

ଶାନ୍ତି'ଶନ୍ତମ'ଦନ୍ତ'ପାହର'ଏନ୍ଦ୍ରଃ

地木南塔帕小那

愚痴清淨黑豬面，

କୁର୍ବା'ଶନ୍ତମ'ଦନ୍ତ'ଶିର୍ଷଦ'ଏନ୍ଦ୍ରଃ

南豆最覺尺特進

斷妄念根持刀顱，

କୁର୍ବା'ଶନ୍ତମ'ଦନ୍ତ'ଶିର୍ଷଦ'ଏନ୍ଦ୍ରଃ

多傑砲嫫固拉德

禮讚金剛亥母身。

ଏନ୍ଦ୍ର'ଶନ୍ତମ'ଦନ୍ତ'ଏନ୍ଦ୍ରଃ

瑪哈嘎拉多傑佩

瑪哈嘎拉金剛袍，

ଶନ୍ତମ'ଦନ୍ତ'ଏନ୍ଦ୍ର'ଶନ୍ତମ'ଦନ୍ତଃ

查豆南塔綽敦囊

嫉妒清淨猛怒威，

ଶନ୍ତମ'ଦନ୍ତ'ଏନ୍ଦ୍ର'ଶନ୍ତମ'ଦନ୍ତଃ

度那最決桑尺進

斷五毒根持銅鉞，

ဗုဒ္ဓရှင်ရှင်ဘန်ဆာန်အော်

棍豆棍炯特查若

除諸妄念享顱血，

ဗုဒ္ဓရှင်တရာ့ဆူးသံနှစ်း

多傑佩堅固拉德

禮讚黑袍金剛身。

ဗုဒ္ဓရှင်ဘန်ဘန်ဘန်အော်

典松拉嫫讓瓊瑪

護教天母自生母，

ရှင်ရှင်မှုပိုဒ်ရှင်ရှင်ရှင်အော်

夕松拉追喋本秋

三有鬼神聖統帥，

ဘုရားရှင်ရှင်ရှင်ရှင်ရှင်အော်

釀貝叟無讀最嫫

攝取犯戒命氣母，

ရှင်ရှင်ရှင်ရှင်ရှင်အော်

讓炯交嫫固拉德

禮讚自生王母身。

ဗုဒ္ဓရှင်ရှင်ရှင်ရှင်ရှင်အော်

嘎德坡娘多傑雷

遵命使役多傑烈，

ရှင်ရှင်ရှင်ရှင်ရှင်အော်

東松固宜竹貝康

應化現身遍三千，

ရှင်ရှင်ရှင်ရှင်ရှင်အော်

樓大紐興欽雷竹

如閃電迅成事業，

རྒྱ སେ ສ ວ ད ཤ ວ ວ ວ

多傑雷貝固拉德

禮讚多傑烈巴身。

ଡ ໂ ໂ ໂ ວ ວ ວ ວ ວ ວ

吽吽吽吽 讓尼喇嘛嫂哇宜

明觀自身即上師，

ସ ສ ສ ວ ວ ວ ວ ວ ວ

突嘎峨吉替雷吾

心間光之明點中，

ଘ ດ ດ ດ ດ ດ ດ ດ

貝瑪洞內走擴松

蓮花生處主眷三，

ସ ສ ສ ວ ວ ວ ວ ວ ວ

札嫂藍美嫂哇宜

鮮耀光彩楚楚明，

ସ ສ ສ ວ ວ ວ ວ ວ ວ

突嘎是拉日那郭

心間釋字外圍咒，

ସ ສ ສ ວ ວ ວ ວ ວ ວ

康三欽雷女竹修

所思事業願速成。

ଝ ଝ ଝ ଝ ଝ ଝ ଝ

喻阿吽邊雜咕如貝瑪悉地吽

(蓮花生大士心咒)

ଝ ଝ ଝ ଝ ଝ ଝ ଝ

喻阿噶瑪巴喜吽

(噶瑪巴希心咒)

唵邊雜巴尼吽  
（金剛手菩薩心咒）

唵邊雜卓達哈呀之哇吽  
（馬頭明王心咒）

唵邊雜貝若雜尼耶吽  
（金剛亥母心咒）

唵瑪哈嘎拉固那是達吽呸  
（瑪哈嘎拉心咒）

唵如如若如 雜巴拉阿許美瑪 吽瑪就雜雜  
（吉祥天母心咒）

唵邊雜薩獨薩瑪呀 哇嘎張張 息尼扎瑪尼 薩瑪呀 薩獨知雜 雜吽榜厚  
（金剛善護法・多傑列巴心咒）

以上為示咒語。

唵阿阿 嘿嘿 晃晃 日日 利利

欸欸 嘿嘿 嘿嘿 嘎卡嘎噶阿  
欸欸 嘴嘴 昂阿 嘎卡嘎噶阿

雜擦紮匝釀 乍查札眨那 大踏達塔那

እ·ኔ·ኔ·ኔ·ኔ·ኔ

罷帕巴扒瑪 雅惹拉哇 夏卡薩恰恰

ጀ·ኔ·ኔ·ኔ·ኔ·ኔ

嗡 邊雜薩埵薩瑪呀瑪奴巴拉呀 邊雜薩埵喋諾巴地叉

ኩ·ኩ·ኩ·ኩ·ኩ·ኩ

之卓美巴哇 蘇埵卡唷美巴哇 蘇柏卡唷美巴哇

አ·ኔ·ኔ·ኔ·ኔ·ኔ

阿奴惹多美巴哇 薩哇悉地美札呀擦

ሸ·ኔ·ኔ·ኔ·ኔ·ኔ

薩哇嘎瑪蘇繁美積當希日呀咕如吽

ኩ·ኩ·ኩ·ኩ·ኩ·ኩ

哈哈哈哈后 巴嘎問 薩哇達塔嘎達邊雜瑪美木繁

ኩ·ኩ·ኩ·ኩ·ኩ·ኩ

邊吉巴哇 瑪哈薩瑪呀 薩埵阿

ጀ·፳·፳·፳·፳·፳

嗡耶達瑪 嘿都札巴哇 嘿敦喋肯 大塔嘎多 哈呀哇喋

፳·፳·፳·፳·፳·፳

喋肯雜 唃尼若達 嘁旺哇地 瑪哈夏瑪那梭哈

ብ·ኔ·ኔ·ኔ·ኔ·ኔ

誦母音咒、子音咒、百字明及緣起性咒以補缺失。

༄༅། ། གྱུར་ དྲୁସ ས རྒྱུ

以下感謝供養：

༄༅། ། གྱུར་ དྲୁସ ས རྒྱུ བྱ ཉ རྒྱ ཉ ཉ ཉ

吽 哟 喜 拉 湊 見 真 謝 蘇 叡

吽 迎 請 智 慧 諸 尊 祈 降 臨，

༄༅། ། གྱ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ

契 囊 桑 威 雜 念 却 巴 布

持 詠 外 內 密 呪 作 供 養，

༄༅། ། གྱ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ

固 松 突 元 欽 雷 走 拉 德

讚 身 語 意 功 德 事 業 圓，

༄༅། ། གྱ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ

釀 治 高 出 坦 界 透 樓 夏

過 誤 錯 妄 悅 發 露 懈 悔，

༄༅། ། གྱ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ

秋 當 吞 夢 呢 竹 早 度 叡

祈 賜 殊 勝 及 世 俗 成 就。

༄༅། ། གྱ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ ཉ

瑪 哈 阿 米 大 惹 大 巴 令 大 卡 嘴

༄༅། ། གྱིତେ བྱାନ୍ ଶୁଣ୍ ଶୁଣ୍ କେଷ ଏକଦିଵର୍ତ୍ତନ ପରମାଣୁ ପରମାଣୁ ||

尊者噶瑪巴希薈供簡軌

ରୂପଶୁଣ୍ ଗଣ୍ ଗାୟୋ ଏଥାହା ସମ୍ମିଳିତ ଶୁଣ୍ ଶୁଣ୍ କେଷ ଏକଦିଵି ବିନିଯୁକ୍ତ ମନ୍ତ୍ର କେଷ ଏକଦିଵି ପରମାଣୁ ପରମାଣୁ  
ଶୁଣ୍ ଏକଦିଵି ପରମାଣୁ ପରମାଣୁ ପରମାଣୁ ପରମାଣୁ ପରମାଣୁ

禮敬上師噶瑪巴！甚深道巴喜上師修法薈供，十惡人皮墊上圓滿聚集薈供品，於觀想自生及對生壇城後，以甘露灑供品。

ମନ୍ତ୍ରିତ ଶୁଣ୍ ଏକଦିଵି ପରମାଣୁ ||

讓尼喇美突嘎內  
自身上師之心中，

ମୁଖୀ ମୁଖୀ ଏକଦିଵି ପରମାଣୁ ||

讓央康車雖多住  
射讓樣康燒吹洗，

ଆଜ୍ଞାନ୍ତିକ ଶିର୍ଷ ଶିର୍ଷ ଏକଦିଵି ପରମାଣୁ ||

嗡阿吽給欽拉內  
以嗡阿吽加持已，

ମନ୍ତ୍ରିତ ଶୁଣ୍ ଏକଦିଵି ପରମାଣୁ ||

德元卻貝今度巨  
化為妙欲供養雲。

ଶୁଣ୍ ଏକଦିଵି

迎請：

ଫ୍ରେ ଫ୍ରେ କ୍ରେ କ୍ରେ ଏକଦିଵି ପରମାଣୁ ||

吽 樓努那雅令趁內  
自西南方之拂洲，

༄༅· བ්ලුද· ພත්ස· ພත්ස· ພ||

咕如貝瑪炯內拉  
上師蓮花生大士，

༄༅· ຂේ· ພත්ද· ຖ්ලුද· ຂේ· ພත්ස· ພත්ස· ພ||

竹透給居湊當皆  
八十成就者共俱，

༄༅· ພත්ස· ພත්ද· ຖ්ලුද· ພත්ස· ພත්ස· ພ||

內底見真謝蘇叟  
此處迎請祈降臨。

༄༅· ພී· ພත්ද· ຖ්ලුද· ພත්ස· ພත්ස· ພ||

歐敏祖普內秋內  
自密嚴祖普勝地，

༄༅· ຂේ· ພත්ස· ພත්ස· ພ||

竹千噶瑪巴喜拉  
噶瑪巴喜大成者，

༄༅· ພත්ද· ສ්වධී· ຂේ· ພත්ස· ພත්ස· ພ||

雜居喇美湊當界  
根本傳承上師俱，

༄༅· ພත්ස· ພත්ද· ຖ්ලුද· ພත්ස· ພත්ස· ພ||

內底見真謝蘇叟  
此處迎請祈降臨。

༄༅· ພත්ස· ພත්ද· ຖ්ලුද· ພත්ස· ພ||

江樓間吉內秋內  
自楊柳宮最勝處，

༄༅· ພත්ද· ພත්ස· ພත්ස· ພ||

傑尊邊雜給地拉  
聖者多傑查巴尊，

༄༅ ། མ ར ད ས ཉ ཁ ག བ ཁ ག ཁ ག ཁ ཁ ཁ

康卓嘉策湊當界

空行海會眾俱，

༄༅ ། མ ར ད ས ཉ ཁ ག བ ཁ ག ཁ ཁ ཁ

內底見真謝蘇叟

此處迎請祈降臨。

༄༅ ། མ ར ད ས ཉ ཁ ག བ ཁ ག ཁ ཁ ཁ

日美竹貝溫內內

無別修行僻靜地，

༄༅ ། མ ར ད ས ཉ ཁ ག བ ཁ ག ཁ ཁ ཁ

喋千敏巨多傑拉

明就多傑伏藏師，

༄༅ ། མ ར ད ས ཉ ཁ ག བ ཁ ག ཁ ཁ ཁ

居松喇美湊當界

三傳承上師眾俱，

༄༅ ། མ ར ད ས ཉ ཁ ག བ ཁ ག ཁ ཁ ཁ

內底見真謝蘇叟

此處迎請祈降臨。

༄༅ ། མ ར ད ས ཉ ཁ ག བ ཁ ག ཁ ཁ ཁ

擴喋惹將京擴內

自輪涅無盡壇城，

༄༅ ། མ ར ད ས ཉ ཁ ག བ ཁ ག ཁ ཁ ཁ

巴我但秋交柏當

勇父尊勝馬頭王，

༄༅ ། མ ར ད ས ཉ ཁ ག བ ཁ ག ཁ ཁ ཁ

桑哇耶喜康卓瑪

秘密智慧空行母，

གາଶସାଁ ཨ୍ଦିନ୍ ཟୁଣ୍ ཨ୍ଦିନ୍ ଶାପେଶାଁ ଶୁଣ୍ଟାଁ ||

內底見真謝蘇叟

此處迎請祈降臨。

କେଶ୍ବର୍ମାଁ ଶ୍ରୀଦୁର୍ଗାଁ ଶ୍ରୀଦୁର୍ଗାଁ ଶାପେଶାଁ ଶୁଣ୍ଟାଁ ||

卻吉映吉京擴內

自法界之壇城中，

କେଶ୍ବର୍ମାଁ ଶ୍ରୀଦୁର୍ଗାଁ ଶାପେଶାଁ ଶୁଣ୍ଟାଁ ||

卻炯多傑佩那間

護法黑袍金剛尊，

ରହ୍ମାନାଁ ଶ୍ରୀଦୁର୍ଗାଁ ଶାପେଶାଁ ଶୁଣ୍ଟାଁ ||

讓瓊交嫫多傑雷

自生王母多傑烈，

ଗାଁ ଶାପେଶାଁ ଶୁଣ୍ଟାଁ ଶାପେଶାଁ ଶୁଣ୍ଟାଁ ||

內底見真謝蘇叟

此處迎請祈降臨。

ନାଁ ଶାପେଶାଁ ଶୁଣ୍ଟାଁ ଶାପେଶାଁ ଶୁଣ୍ଟାଁ ||

底湊南就坡摩南

聚此瑜伽男女眾，

ଶ୍ରୀଶାମାଁ ଶାପେଶାଁ ଶୁଣ୍ଟାଁ ଶାପେଶାଁ ଶୁଣ୍ଟାଁ ||

固松突吉欽千坡

身語意降大加持，

ଶାପେଶାଁ ଶୁଣ୍ଟାଁ ଶାପେଶାଁ ଶୁଣ୍ଟାଁ ଶାପେଶାଁ ଶୁଣ୍ଟାଁ ||

秋吞呢竹讀吉煉

潤以勝俗悉地露，

ନାଁ ଶାପେଶାଁ ଶୁଣ୍ଟାଁ ଶାପେଶାଁ ଶୁଣ୍ଟାଁ ||

喋千紐固給度叟

大樂之芽願萌生。

བ୍ୟ བ୍ୟ བ୍ୟ

邊雜薩瑪雜

ક୍ଷେତ୍ରାଦ୍ଵାରା

首供:

ଶ୍ରୀଶାରତ୍ତିକ୍ଷେତ୍ରାଦ୍ଵାରା

京擴拉湊給貝最

壇城諸尊怡悅供,

କ୍ଷେତ୍ରାଦ୍ଵାରା

薩美喋千多傑居

無漏大樂金剛露,

ଶ୍ରୀଶାରତ୍ତିକ୍ଷେତ୍ରାଦ୍ଵାରା

拉那美貝坦最布

無上三昧耶供物,

ଶ୍ରୀଶାରତ୍ତିକ୍ଷେତ୍ରାଦ୍ଵାରା

旺當欽拉早度叟

祈賜灌頂與加持。

କ୍ଷେତ୍ରାଦ୍ଵାରା

獻供。

ଶ୍ରୀଶାରତ୍ତିକ୍ଷେତ୍ରାଦ୍ଵାରା

吽 ଖିଃ ହେତ୍ରାଦ୍ଵାରା

吽 ଖିଃ ହେତ୍ରାଦ୍ଵାରା

吽 ଖିଃ ହେତ୍ରାଦ୍ଵାରା

吽 ଖିଃ ହେତ୍ରାଦ୍ଵାରା

କ୍ଷେତ୍ରାଦ୍ଵାରା

吽 ଖିଃ ହେତ୍ରାଦ୍ଵାରା

吽 ଖିଃ ହେତ୍ରାଦ୍ଵାରା

吽 ଖିଃ ହେତ୍ରାଦ୍ଵାରା

ཇக୍ଷନ୍ ཡିକ୍ ବେଶ ନରୀତା ସମ୍ମାନ ପ୍ରିୟ ପକ୍ଷନ୍ ନା ॥

卻元下習拉叟器卻巴

飲水足水諸般外供品,

ଶୁଣନ୍ ଶ୍ଵର୍ତ୍ତନ୍ ଶିଦ୍ଧନ୍ ଡିକ୍ ବେଶ ନା ॥

蘇札尺若囊給德元當

色身香味妙欲內供品,

ଶୁଣନ୍ ରାଗନ୍ ଶିର୍ତ୍ତନ୍ ଶିର୍ତ୍ତନ୍ ପ୍ରିୟ ପକ୍ଷନ୍ ନା ॥

面惹多瑪塔謝湊吉最

藥血食子方便智慧供,

ଶୁଣନ୍ ରାଗନ୍ ଶିର୍ତ୍ତନ୍ ଶିର୍ତ୍ତନ୍ ପ୍ରିୟ ପକ୍ଷନ୍ ନା ॥

棍桑卻貝今彭均桑柏

普賢供養雲團妙無止,

ଶୁଣନ୍ ରାଗନ୍ ଶିର୍ତ୍ତନ୍ ଶିର୍ତ୍ତନ୍ ପ୍ରିୟ ପକ୍ଷନ୍ ନା ॥

吉樣治威卻今千柏底

願以隨意所現大供雲,

ଶୁଣନ୍ ରାଗନ୍ ଶିର୍ତ୍ତନ୍ ଶିର୍ତ୍ତନ୍ ପ୍ରିୟ ପକ୍ଷନ୍ ନା ॥

咭如貝瑪嘎瑞突但岡

圓滿上師蓮花生處心,

ଶୁଣନ୍ ରାଗନ୍ ଶିର୍ତ୍ତନ୍ ଶିର୍ତ୍ତନ୍ ପ୍ରିୟ ପକ୍ଷନ୍ ନା ॥

竹千噶瑪巴喜突但岡

滿大成者噶瑪巴喜心,

ଶୁଣନ୍ ରାଗନ୍ ଶିର୍ତ୍ତନ୍ ଶିର୍ତ୍ତନ୍ ପ୍ରିୟ ପକ୍ଷନ୍ ନା ॥

惹瓊多傑查貝突但岡

圓滿惹瓊多傑查巴心,

ଶୁଣନ୍ ରାଗନ୍ ଶିର୍ତ୍ତନ୍ ଶିର୍ତ୍ତନ୍ ପ୍ରିୟ ପକ୍ଷନ୍ ନା ॥

日進米具多傑突但岡

圓滿持明明就多傑心,

ବ୍ୟାପ୍ରକାଶକାଳେ ମହାତ୍ମା ନାନ୍ଦିନୀ ॥

巴我大秋交柏突但岡  
圓滿勇父尊勝馬王心，

ପ୍ରମାଣକାଳେ ମହାତ୍ମା ନାନ୍ଦିନୀ ॥

永秋桑哇耶謝突但岡  
圓滿聖母秘密智慧心，

କାଳେ ମହାତ୍ମା ନାନ୍ଦିନୀ ॥

卻炯瑪根江昭突但岡  
圓滿護法父母眷從心。

ରାତ୍ରିମନ୍ଦିରକାଳେ ମହାତ୍ମା ନାନ୍ଦିନୀ ॥

惹將雜松交威京擴切  
浩翰三根諸佛大壇城，

ମହାତ୍ମା ନାନ୍ଦିନୀ ସର୍ବକାଳେ ମହାତ୍ମା ନାନ୍ଦିନୀ ॥

突但給巴公威欽拉吉  
因尊心意悅足之加持，

ମାର୍ତ୍ତିଷ୍ଠାନିକାଳେ ମହାତ୍ମା ନାନ୍ଦିନୀ ॥

瑪日木貝瑪容令度吉  
遠棄無明愚痴之黑暗，

ଏଷାମାତ୍ରକାଳେ ମହାତ୍ମା ନାନ୍ଦିନୀ ॥

謝洽坦界息貝秋透內  
獲得遍知一切之勝位，

ଏଷାମାତ୍ରକାଳେ ମହାତ୍ମା ନାନ୍ଦିନୀ ॥

雷吉那威卓湊度卡雷

ନାନ୍ଦିନୀକାଳେ ମହାତ୍ମା ନାନ୍ଦିନୀ ॥

令度昭內卻吉讀吉宜  
遠離諸苦潤以法甘露，

ସମ୍ବନ୍ଧୀୟମାତ୍ରମହାଶାନ୍ତିକାରୀଶାନ୍ତିର୍ଣ୍ଣ

他貝藍度吾今桑傑修  
解脫道上決定成佛果。

ଅନ୍ତିମାନ୍ତରୀକ୍ଷଣମାତ୍ରମହାଶାନ୍ତି||

之尼瑪日尺美巴巴宜  
二障無明染污所沾之，

ତେଜାମୁଦ୍ରାମାତ୍ରମହାଶାନ୍ତି||

涅東巨巴卡那瑪特湊  
眾多錯墮罪過難以言，

ଶୁଦ୍ଧମାନିମାନମାନମାନମାନମାନ||

豆息夏倉尼度最內江  
以四種力懺悔得清淨，

ଶ୍ରୀମାତାମାନିଦିନମାନମାନମାନମାନ||

欽雷南息呢竹貝美走  
祈賜易成四事業成就。

ଆମିଲାମାନମାନମାନମାନମାନ||

翁邊雜薩埵薩瑪呀 瑪奴巴拉呀 邊雜薩埵喋諾巴地叉

ଶୁଦ୍ଧମାନମାନମାନମାନମାନ||

之卓美巴哇 蘇埵卡唷美巴哇 蘇柏卡唷美巴哇

ଆମିଲାମାନମାନମାନମାନମାନ||

阿奴惹多美巴哇 薩哇悉地美札呀擦

ଶୁଦ୍ଧମାନମାନମାନମାନମାନମାନ||

薩哇嘎瑪蘇紮美積當希日呀咕如吽

ଶୁଦ୍ଧମାନମାନମାନମାନମାନମାନମାନ||

哈哈哈哈后巴嘎問 薩哇達塔嘎達邊雜瑪美木紮

བྱନྚ སྤ୍ତମ རୁ ଶାମ ଯା ଶା ଜୁ ଖୁ  
邊吉巴哇 瑪哈薩瑪呀 薩埵阿

ବୈଶାଖ ପଞ୍ଚ ମହିନୀ  
如是誦百字明。

ବୈଶାଖ ପଞ୍ଚ ମହିନୀ  
誅供：

ଦୁଃଖ ଦୁଃଖ ଦୁଃଖ  
尼進出貝達進札

執相迷惑我執敵，

ପାରା ଦୁଃଖ ଦୁଃଖ  
嘎達多傑樸布昭

本淨金剛普巴誅，

କ୍ଷେତ୍ର ଦୁଃଖ ଦୁଃଖ  
卻映隆度擦界豆

滅於廣大法界中，

ଶ୍ରୀ ଦୁଃଖ ଦୁଃଖ  
京擴拉湊給契布

怡悅壇城諸尊供。

ଶ୍ରୀ ଦୁଃଖ ଦୁଃଖ  
師徒享供品。

藏文：**ཨ་རྒྱ་ལྷ་མླ ཁେ རྩେ ལ୍ଲେ ལ୍ହେ ཤେ ད୍ରୋ གୁ**

達賴喇嘛尊者長壽祈請文

藏文：**བୁ བ୍ରେ ལ୍ହେ ལ୍ହେ ད୍ରୋ གୁ**

強秋 岡日 惹威 闊威局

北域雪山環繞境，

藏文：**ཤ ཧ ས ཁ ས ཤ ས ས ས**

頗于 確滇 行吉 甲康素

藏地法住佛土中，

藏文：**ཇ ས ས ས ས ས ས**

皆古 遍倘 嘟哇 瑪闍把

九生一切眾利樂，

藏文：**ར ས ས ས ས ས ས**

穹威 允內 倘巴 突界喋

生源福田大悲藏，

藏文：**ད ས ས ས ས ས ས**

帕秋 間瑞 息汪 米素間

觀世自在人形尊，

藏文：**ସ ས ས ས ས ས ས**

突滇 增巴 甲措 大蒲嘆

釋教持者海眾之，

藏文：**ସ ས ས ས ས ས ས**

租吉 間久 啦梅 暇皆悲

頂嚴上師尊足蓮，

藏文：**ସ ས ས ས ས ས ས**

思帖 琵篤 優梅 滉久記

永世不動祈安固。

ਤ੍ਰਿਲੰਗਦਾਸਾਨੈਵਨਸਾਨਹਰਾਨਾਨਾਨਾਨ||

第十七世法王噶瑪巴長壽祈請文

ਐਂ ਸੁਖੀ ਚੁਕਾਂਗਾਨੈਵਨਸਾਨਹਰਾਨਾਨਾਨਾਨ||

嗡梭帝 澎措 多就 巴滇 夏皆頰

圓滿十力具德釋迦王，

ਵਾਹਿਨੈਕਦਾਨਾਨਾਨਾਨਾਨਾਨਾਨਾਨ||

吉滇 汪秋 甲哇 甲措倘

觀世自在佛海觀世音，

ਕੁਣਾਨਾਨਾਨਾਨਾਨਾਨਾਨਾਨਾਨਾਨ||

突界 達尼 措界 多傑峽

大悲主者蓮花金剛足，

ਖੁਲਾਨਾਨਾਨਾਨਾਨਾਨਾਨਾਨਾਨਾਨ||

甲逾 昆幾 登迪 紿類鄒

願諸皈境賜今時妙善。

ਮਾਨਾਨਾਨਾਨਾਨਾਨਾਨਾਨਾਨਾਨ||

瑪梅 突界 甲仍 吉常北

殊勝發心如曙光導引，

ਅਕਾਨਾਨਾਨਾਨਾਨਾਨਾਨਾਨਾਨਾਨ||

秋諸 尼牟 伽北 參悲息

勝化身啟白晝之相好，

ਕਿਨਾਨਾਨਾਨਾਨਾਨਾਨਾਨਾਨਾਨਾਨ||

行迪 撒緯 嘎桑 壘峽緯

令此土光明善緣生起，

ਨਾਨਾਨਾਨਾਨਾਨਾਨਾਨਾਨਾਨਾਨ||

達甲 热哇 屯界 尼篤久

而成我等希望具義者。

ਤੁਲਾ ਸ਼ਲੂਕ ਪ੍ਰਦੁਹੁ ਗਸਾ ਹੋਗਾ ਫੁਲਾ ਧੁਨੁ ਰਾ ਸਦੀ ਦਿਲਾ ||

甲漁 隆多 去促 京北巴  
佛法教證法理聖執持，

ਗੁਰ ਭਵ ਸ਼ਵਾਸ ਇੈ ਸੁ ਅਕੈਦੈ ਸਦਗ ਛਿਦ ਕੈ ||

昆洽 突界 甲措 打尼切  
悲心大海普遍大自性，

ਕੁਣ ਸੁਨ ਦਨ ਰਾ ਸੀ ਬ੍ਰਿਨ ਘਸ ਦਨ ਵਕੈ ਸਾ ਸਦੀ ||

輪竹 汪吉 欽列 蒼涅北  
任運獲得灌頂之事業，

ਤੁਹੈ ਧੁਨੁ ਰਾ ਗੁਲ ਸਾ ਸਾ ਧੁਨੁ ||

多傑 津巴 噶瑪 巴喇篤  
頂禮持金剛尊噶瑪巴。

ਵਲੂਕ ਸਾ ਮਨੁ ਦ ਸਾ ਦਾ ਰਾ ਸਦੀ ਛੁਦ ਰੀ ਸਾ ਤਕਾ ||

滇喇 則巴 嘎波 偉日間  
行佛事業白色之光紋，

ਮੈਲ ਵੜ ਗੁਲ ਨੈ ਸੁ ਸਨ ਸਾ ਸ਼ੁ ਟਿਨ ਸਦੀ ||

仁群 噶梅 界惹 姆帝稱  
歷代噶瑪轉世珍珠鬘，

ਗੁਰ ਸ੍ਰੀ ਕੁਮਾ ਸਾ ਫੁਲ ਸਾ ਬ੍ਰਿਨ ਸ਼ੁਨੁ ਮਾ ਸਾ ਸਦੀ ||

昆吉 南它 促行 烏克北  
一切行傳如理而執持，

ਦਨ ਸਾ ਪ੍ਰਲ ਧੁਨੁ ਸਦੀ ਪਾਣੁ ਰਾ ਸੰਦ ਰਾ ਸਾ ਵਹੁ ਸਾ ਸਦੀ ||

巴漁 卓緯 衰波 峽漁梭  
具德有情怙主常住世。

ਤੁ ਕੇਵ ਸੁਨ ਸੀ ਰੰਗ ਸਹਨ ਪ੍ਰਲ ਸਾ ਪ੍ਰਲ ਸਾ ਪ੍ਰਲ ||

甲千 隆吉 軌桑 刺陸右  
廣大教之曼妙絹飄揚，

শুণ্ণুন্নশন্তিৰ্মাণৰূপিকেৰুণ্ণমৈনা॥

樸炯 娘多 諾布 在間則

殊勝覺證珍寶頂嚴飾，

কৃষ্ণদুর্দলসীমান্তব্যন্ধনৰ্মণৈ॥

南俱 塞吉 有哇 惹滇北

智慧金柄極堅固無變，

কৃষ্ণমক্ষণামশুণ্ণমৈকৃষ্ণমক্ষণৰূপন্ধনৰ্মণ

界秋 滇北 甲參 峽滇秀

勝生聖教法幢常住世。

শুণ্ণমৈশত্ত্বমৈকৃষ্ণমৈশমুণ্ণমৈশনা॥

竹北 租間 洛札 瑪巴梭

成就頂嚴洛札馬巴等，

শুণ্ণমৈকৃষ্ণমৈশদুর্দলসীমান্তব্যন্ধনৰ্মণৈ॥

主透 甲措 檔阿 祖涅喋

成就大海口訣藏得獲，

শুণ্ণমৈশনাৰ্মণৰূপন্ধনৰ্মণৈশনা॥

主日 滇巴 恭行 悲緯衰

成就種性持增教之怙，

শুণ্ণমৈশনাৰ্মণৰূপন্ধনৰ্মণৈশনা॥

主秋 吉闍 達波 峽滇秀

勝成就壇城主常住世。

কৃষ্ণদুর্দলসীমান্তব্যন্ধনৰ্মণৈ॥

甲僕 啦梭 夏弩 由住昆

漢藏並與東西方諸域，

শুণ্ণমৈশনাৰ্মণৰূপন্ধনৰ্মণৈ॥

岡吉 則北 行篤 永松緯

隨所行作畢境攝諸土，

ჟუ. სუ. ნდ. ე. გა. ს. რ. ა. ჭ. ე. ს. ა. დ. ნ. ||

界固 喋列 紫哇 租巴倘

樹立眾生之善樂根本，

სუ. ჟ. ე. ს. რ. ა. ჭ. ე. ს. ა. დ. ნ. ||

彭措 去久 魯桑 佩久記

圓滿法財善規得增長，

ჟ. ა. ტ. დ. მ. ა. რ. ა. ს. უ. ს. ა. დ. ნ. ||

喇嘛 以當 秋松 滇勤倘

上師本尊三寶真聖化，

ჟ. ს. ტ. დ. ჩ. ა. რ. ა. ს. უ. ს. ა. დ. ნ. ||

去尼 滇哲 松就 鄕波系

法性緣起雙運實質性，

ჟ. ა. ს. ს. ა. დ. ა. ს. ტ. დ. ჩ. ა. რ. ა. ს. უ. ს. ა. დ. ნ. ||

啦桑 達北 滇次 突增北

清淨勝意真實語嚴詞，

ჟ. რ. ს. ტ. დ. ა. რ. ა. ს. უ. ს. ა. დ. ნ. ||

門悲 內南 悲梅 倫竹秀

諸祈願處無勤任運成。

ଆଜି ହେଲାମାତ୍ର କଥା ନାହିଁ ।

## 上師長壽祈請文

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ ପାଠ୍ୟରେ ଏହାକିମ୍ବାନ୍ତିରୁ ଏହାକିମ୍ବାନ୍ତିରୁ

喇嘛 固康 桑瓦 梭瓦 喋

祈請上師身安康，

ସକ୍ଷାତ୍ ଶୁଣେ ଦେବତା ଗନ୍ଧାରା ଦିନାମନ୍ତର ॥

秋度 固策 仁瓦 梭瓦 嘶

祈請最殊勝長壽，

শৈক্ষণ্যসম্মতিসম্পর্কে এবং শাস্তির বিষয়ে অন্যান্য বিষয়ে।

欽列 達行 傑拉 梭瓦喋

祈請事業廣弘揚，

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍-ପ୍ରକାଶ-ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍-ପ୍ରକାଶ-ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍||

# 喇嘛倘 札瓦沒巴 錦吉樓

加持與師不分離。

དྲସ୍ତା རୁକ୍ତି ପରିମାଣ କରିବାର ପଦାର୍ଥ ହାତରେ ଦିଲ୍ଲିରେ ପାଇବାର ପଦାର୍ଥ ହାତରେ ଦିଲ୍ଲିରେ

# 巴滇 嘥每 俠貝 滇巴倘

具德上師蓮足固，

ਮਾਨਦ·ਮਨੁਸ·ਚੰਦਰਾ·ਅ·ਨਦ·ਕ੍ਰਿਤ·ਧਰੂਦ·ਵ·ਨਦ·॥

卡釀 永拉 喆季 焕瓦倘

等虛空眾得喜樂，

ସଦା'ଶବ୍ଦ'ମ'ସୁନ'ହେତୁ'ନନ୍ଦନ'ଶ୍ରୀ'ନ'ଶୁଦ୍ଧନ'ରତ୍ନ'॥

## 達賢 瑪呂 措薩 只江內

自他積資淨障後，

# ༄༅ ། བ ད མ བ ད མ བ ད མ བ ད མ བ ད མ བ ད མ བ ད མ བ ད མ བ ད མ བ ད མ

紐篤 桑傑 薩拉 軌巴秀

迅速安置於佛地。

རྒྱା ଶାନ୍ତି ପାଦି

供殘食：

ଶ୍ରୀ ଦ୍ୟାମା ଶ୍ରୀ ସଗନ୍ଧା କଣ୍ଠା ଶୁଣା ହିଁ ଶ୍ରୀ ପତ୍ରା ||

久包吉噶念旺曲尼許給  
聽令尊榮具力二八尊，

ମା ଶ୍ରୀ ମନ୍ଦା ଶ୍ରୀ ଶୁଣା ଦ୍ୟା ଶ୍ରୀ ସାମା ମାନା ||

瑪行康卓許卓拉叟貝  
空行母姊地行等諸眾，

ଶ୍ରୀ ପାତା ଶ୍ରୀ ପାତା ହେଣା ଶୁଣା ଶର୍ମିର ମାନା ||

噶宜帕巴湊拉多瑪寫  
請受供餘食子命令禮，

ଶ୍ରୀ କଣ୍ଠା ଶ୍ରୀ ସାମା କଣ୍ଠା ଶୁଣା ମାନା ମାନା ||

強曲竹貝把切雖哇則  
消除成就菩提之障礙。

କଣ୍ଠା ଶ୍ରୀ

供命令行事食子：

ଶ୍ରୀ ପାତା ଶ୍ରୀ ଶୁଣା ମାନା ପାତା ହେଣା ହେଣା ||

吽瑪根江昭耶喜吉典吉  
黑袍主眷智慧與世間，

ହେଣା ଶ୍ରୀ ଶୁଣା ସାମା ଶ୍ରୀ ପାତା ଶ୍ରୀ ମାନା ||

卻炯松美噶宜多瑪隆  
護法衛者請受令食子，

ଶୁଣା ହେଣା କଣ୍ଠା ଶ୍ରୀ ସାମା କଣ୍ଠା ଶୁଣା ||

南久強曲竹貝把切叟  
除瑜伽士成就菩提障，

ସିଦ୍ଧାତ୍ମକାରିଣିନୀଷାଶବ୍ଦୀନାନ୍ଦିଗ

欽雷南息札給桃哇樓

四佛事業敵魔碎為塵。

ସହୁରାଜୀ

供殿瑪女護法：

ଶ୍ରୀ ଶତାବ୍ଦୀନାନ୍ଦିଗୁରୁମାନ୍ତରିଣିନୀଷାଶବ୍ଦୀନାନ୍ଦିଗ

久 坡康炯威殿瑪具尼當

護衛西藏十二殿瑪尊，

ଶ୍ରୀ ପାତାଲାନ୍ତରିଣିନୀଷାଶବ୍ଦୀନାନ୍ଦିଗ

真又樣擴界貝多瑪寫

侍從眷屬眾請受食子，

ଶ୍ରୀ ପାତାଲାନ୍ତରିଣିନୀଷାଶବ୍ଦୀନାନ୍ଦିଗ

秋吞呢竹走威欽雷則

行賜予勝俗成就事業，

ଶ୍ରୀ ପାତାଲାନ୍ତରିଣିନୀଷାଶବ୍ଦୀନାନ୍ଦିଗ

讀出他宜瑪崩豆獨叟

擊退末法亂世之敵軍。

ଚାନ୍ଦିନୀ

馬頭明王舞：

ଆଁଏଂଖୁଙ୍ଗେଂନ୍ଦ୍ରୀଏଂନ୍ଦ୍ରୀଏଂନ୍ଦ୍ରୀଏଂନ୍ଦ୍ରୀଏଂନ୍ଦ୍ରୀ

嗡朗 阿朗 吻朗 薩當巴呀念

藏文

## 結行：

ଓঁ শঙ্খ অক্ষি শুভ সুফি শুভ সে অ প্র গো

嗡班雜阿岡巴當布貝都貝阿洛給

跟碟 涅威碟 夏達 扎帝擦 梭哈

ସମ୍ବନ୍ଧ-ଶର୍ଣ୍ଣଶ-ଶ-ସମ୍ବନ୍ଧ-ଶା ॥

對巴偶巴湯介幾

於諸堪禮者，

ବିଦ୍ୟାଶ୍ରମକୁଳଶିଳ୍ପୀଙ୍କାନାମି ।

行篤昆幾常涅幾

復現剎塵數，

## ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

呂對巴以南昆堵

虔敬身遍體，

ସଙ୍କଷ୍ଟାତ୍ମଦିନାନ୍ତର୍ଗତ ପରିପ୍ରେକ୍ଷଣାରେ

秋篤喋杯對巴幾

大信而禮讚。

懲諸過失，一如薈供部分。

ସାହୁରୁଷଙ୍କରିତାମନ୍ଦିରରେ

瑪久巴當娘巴當

凡有不足或缺失，

ဘုရားယုတေသနရွှေနားနှဲဖိုးရှိ။

康央打蒙樓以尼  
無知之故有所犯，

ဘုရားသုတေသနရွှေနားနှဲဖိုးရှိ။

吉巴當尼吉早哇  
或是致使他人犯，

ပြုဗျားများစုံရွှေနားနှဲဖိုးရှိ။

碟棍根柏色巴則  
此皆祈佑主寬容。

အောင်းမြန်မားမှာမျှော်ဆူမြန်မားမှာ

嗡 邊雜薩埵薩瑪呀 瑪奴巴拉呀 邊雜薩埵喋諾巴地又

နိုင်းမြော်မှာ နှုန်းမြော်မြော် နှုန်းမြော်မြော်

之卓美巴哇 蘇埵卡啗美巴哇 蘇柏卡啗美巴哇

အောင်းမြန်မားမှာ မှတ်နှီးမြော်မြော်

阿奴惹多美巴哇 薩哇悉地美札呀擦

မှတ်နှီးမြော်မြော် မြော်မြော်

薩哇嘎瑪蘇繁美積當希日呀咕如吽

ဟ.ဟ.ဟ.ဟ.ဟ.မြော်မြော်

哈哈哈哈后巴嘎問 薩哇達塔嘎達邊雜瑪美木紮

俄吉巴哇瑪哈薩瑪呀薩埵阿  
邊吉巴哇 瑪哈薩瑪呀 薩埵阿

百字明補餘缺。

因康區幾納地區修施身法之喇嘛噶瑪王秋之請，十四世噶瑪巴撰。願具善。

祈請：

俄吉巴哇瑪哈薩瑪呀薩埵阿  
邊吉巴哇 瑪哈薩瑪呀 薩埵阿

瑪嘎突傑若巴夏  
無礙化現慈悲用，

交哇嘉策拉湊拉  
諸佛海會尊眾前，

莫固東威叟哇喋  
至誠懇切請賜予，

欽拉突旺呢竹走  
灌頂成就加持力。

བདག་དང་མဆར་ཡស་ສිෂ්ටා ནඩ་ක්මස් བ

達當塔耶森間南

我與無量有情眾，

མ· ༐ ນ· ວ· ອ· ທ· ສ· ສ· ສ· ດ· ວ· ພ· ບ

瑪日巴治雖巴雷

無明習氣中覺醒，

ང· ཤ· ད· ར· ས· ཉ· ད· ར· ལ· མ· བ· ཚ

讓囊於度出巴宜

迷於自顯境之故，

ད· ས· ཨ· ད· ས· ཁ· གྷ· ད· ར· བ· ཕ· བ

呢進阿帖敦哲棍

堅持執實諸信念，

ཇ· ཡ· མ· ར· ལ· བ· བ· ཁ· ད· བ· བ

巨瑪謝巴欽吉樓

知為如幻祈加持。

ක· ས· ད· ད· ད· བ· བ· ཁ· ད· བ· བ

翠底大典敦哲南

此生常在之信念，

ག· བ· བ· བ· བ· བ· བ· བ· བ

出巴謝巴欽吉樓

知為迷惑祈加持。

ག· བ· བ· བ· བ· བ· བ· བ· བ

嫩炯夕貝宜呂均

昔生意識相續身，

ག· བ· བ· བ· བ· བ· བ· བ· བ

讓哦車巴欽吉樓

識其本面祈加持。

၅. မျိုးနှုန်းမေတ္တာ၏ အနီးဆုံး

達帖巨陸皆進卡

今此幻身執為宅，

၆. မြို့သံမြို့သံ ပုဂ္ဂန်းမြို့သံ

吉巴謝巴欽吉樓

知將毀壞祈加持。

၇. ချော်မြို့သံ ပုဂ္ဂန်းမြို့သံ

交卓傑具治當底

附和閒語之妄談，

၈. ချော်မြို့သံ ပုဂ္ဂန်းမြို့သံ

查洽大布豆巨吉

願證猶如回響音。

၉. ချော်မြို့သံ ပုဂ္ဂန်းမြို့သံ

讓切讀內隆促底

固有五毒之風暴，

၁၀. ချော်မြို့သံ ပုဂ္ဂန်းမြို့သံ

耶喜那如豆巨吉

願證其為五佛智。

၁၁. ချော်မြို့သံ ပုဂ္ဂန်းမြို့သံ

囊夕擴喋興康底

顯有輪涅此域界，

၁၂. ချော်မြို့သံ ပုဂ္ဂန်းမြို့သံ

米藍大布豆巨吉

願證猶如夢境般。

၁၃. ချော်မြို့သံ ပုဂ္ဂန်းမြို့သံ

吉達當塔耶森間南

我與無量有情眾生，

ନେତ୍ରଶୁଣ୍ସାନୁଷାପିକ୍ରମହିନୀନୁଷଃ

典具陸讀敏吉貝讀

幻身不測忽壞滅時，

ମନ୍ଦଶତିଷାନୁଦନନ୍ଦମନୁଷ୍ସାନ୍ତିନୁଷଃ

讓吉布巴多強貝讀

獨自漫遊中陰境時，

ଶ୍ରୀନାର୍କନ୍ଦନଶୁଣ୍ସାନୁଷାନ୍ତିନୁଷଃ

卓諾最許度陸貝讀

遺留友朋財物之時，

ଏବାନ୍ଧୀଶ୍ଵରଶୁଣ୍ସାନୁଷାନ୍ତିନୁଷଃ

雷給底追布敏貝讀

善惡業果成熟之時，

ଶାନ୍ତଶାନ୍ତିର୍କଲ୍ଲିଙ୍ଗଶ୍ରୀନଦମନ୍ଦନ୍ତିନୁଷଃ

內信傑坡昌通威讀

中陰往見閻王殿時，

ଶୈଶବଶୁଣ୍ସାନୁଷାନ୍ତିଶ୍ରୀନାଯିନୀନ୍ଦନ୍ତିନୁଷଃ

森出囊昂扎言威讀

心意迷亂恐懼之時，

ପିନ୍ଦଶର୍ମପିନ୍ଦପିର୍ବଶୁଣ୍ସାନ୍ତିନୁଷଃ

宜色美宜瑞木貝讀

心無可忍沮喪之時，

କ୍ଷେତ୍ରଶୁଣ୍ସାନ୍ଧୀଶ୍ଵରନ୍ତିନୁଷଃ

翠那切給底真貝讀

憶昔所作善惡之時，

ଶବଦଶୁଣ୍ସାନ୍ତିଶୈଶବନ୍ତିନୁଷଃ

塔康札森拉稱威讀

心慮有何方便之時，

翠器美內康早威讀  
找尋來生住處之時，

# ମନ୍ଦିରାଳୀରେ ପାଇଁ କାହାରେ କାହାରେ

讓拉東千度巨貝讀  
空手叉於肩下之時，

# ສේවය·දෙන·මේද·ගෘද්ධියාද·යුතු

森旺美言哇秋威讀  
心無主散遊不安時，

# ସମ୍ବଲ୍ପ ପ୍ରକାଶନ ମେସିନ୍ ଏତ୍ତିବିଦ୍ୟା

帕貝瑪炯內突瑪瓊  
父蓮花生勿小尊力，

ହେ'ଗନ୍ଧ'ସମ୍ବାଦ'ସୁଶର୍ମ'ହେ'କୁତ୍ସ'ଶୁଶର୍ମ'ପିଣ୍ଡ

傑噶瑪巴喜突傑早竹息  
尊者噶瑪巴喜請使悲力，

# ମର୍ମିନାଳୀ କବିତା ପରିଚୟ

擴一旦卻炯早瑪賢  
本尊護法眷勿乏力。

କୁଳାଶରାଜନାଥଦୀତମାଧ୍ୟବନମହିଳାକୁଳାଶ

讀內嘎蹀贊夏威讀  
中陰境界現前之時，

## ସାହିତ୍ୟକର୍ମଚାରୀଙ୍କ ପରିବାର

# 大吉傑突美拉帕

# ସନ୍ଦର୍ଭ ଶାସ୍ତ୍ର ଏକାଡେମୀ

達念松松度瑪當息  
切勿令我墮三惡道

## ବିଦ୍ୟାମନ୍ତରକ୍ଷଣ ବିଦ୍ୟାମନ୍ତରକ୍ଷଣ

蘇康興決卡巴塔興

清淨空行淨土之中，

## ཡින්ජන්ද් තීංසා ස්කේග දෙපුත් හ්‍රදායු ප්‍රාග්ධන මූල්‍ය

宜給吉樓具族出吉

尊心如電傾刻神變，

# ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କାରୀଙ୍କ ପରିଚୟ

追契米多巴內巨吉

祈願令吾獲無返果。

# ଦେଖିବାରେ ପରିମାଣ କରିବାରେ ଏହାରେ ଯାହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା

# 帖大東許札柏叟大突

如是懇切猛烈祈請故，

# ମୁକ୍ତିବାନ୍ଧୁଦିଲ୍ଲାଙ୍କଣାରୀ

敦界拉美拉湊突嘎內

對生上師眾尊心放射，

# ଆନ୍ଦରୁ ପିଣ୍ଡିଶୀଳିତ କାହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା

固當宜竹洽曾峨雖南

身形咒字法器諸光芒，

# ହର୍ଷାଲୁଦ୍ଧିତାକାଳୀନ ଶାସନର ପରିଚୟ

# 洽大巴喋讓拉夕夕聽

猶如雨下淅淅融入己，

ଶୁଣି ମରା କିମ୍ବା ନାହିଁ ଏହି ପାଦମୁଖ ଶୁଣି ଏହି ପାଦମୁଖ

陸內雜擴息柏美吉康

充溢身中主要四脈輪，

# དྲବ୍ୟାନ୍ତିର୍ମାଣକାରୀଙ୍କ ପରିପାଳନା

旺息永走吉洽透巴巨

頓時圓滿獲得四灌頂。

噶·呀·嘛·加·持·噶·阿·基·持·噶·  
嘎呀哇嘎吉達 阿比肯雜吽

唵·麼·麼·南·麼·南·麼·麼·南·麼·  
盡力持咒後：

唵·麼·麼·南·麼·麼·南·麼·麼·南·麼·

敦給喇嘛讓給寧嘎聽  
對生上師融入己心中，

唵·麼·麼·南·麼·麼·南·麼·麼·南·麼·

擴南峨許讓拉聽巴巨  
眷屬化光融入於己身，

唵·麼·麼·南·麼·麼·南·麼·麼·南·麼·

碟樣米美樓喋決昭昂  
安住無念越心離言境。

唵·麼·麼·

如是而後：

唵·麼·麼·南·麼·麼·南·麼·麼·南·麼·

囊威於棍進美讓薩塔  
諸般顯境無執自清淨，

唵·麼·麼·南·麼·麼·南·麼·麼·南·麼·

賢貝樓豆東尼讓薩卓  
執著之心即空自解脫，

唵·麼·麼·南·麼·麼·南·麼·麼·南·麼·

三決塔昭卻固喋欣尼  
超念離詮法身即真如，

པ་ན་ງྲ ནོར རྒྱ བྱ ད ན ཡ ཁ ག ཉ

噶塔棍桑隆度釀巴下

本淨普賢境中平等住。

ཅେ ན ས ད ན ད ན ས ལ ཁ ག ཉ

平等住本然。

ར ས ལ ད ན ས ལ ཉ

出定後：

ར ས ས ཕ མ ད ན ས ར ད ན ས ལ ཉ

傑透擴喋囊哇那湊棍

出定輪涅一切諸境相，

ར ན ད ཕ ས ར ན ས ལ ད ན ས ལ ཉ

讓早若巴嘎美桑桃切

通透無止無礙自遊戲，

ນ ན ན ན ན ན ན ན ན ན ན

康夏瑞豆進美崩連昭

任現冀慮無執離取捨，

མ ཁ ག ན ན ན ན ན ན ན ན

釀樣喋哇千柏藍度切

廣大平等轉入大樂道。

ཅ ཟ ཟ ཟ ཟ ཟ ཟ ཟ ཟ ཟ

薩界薩美給湊寧柏今

有漏無漏善德體性雲，

མ ར ད ན ན ན ན ན ན ན ན

卡釀卓威包度滴巴宜

積聚等虛空眾之祥瑞，

ତେଣାନ୍ତୁଦେହାନ୍ତରୁଗ୍ରାମପତ୍ରକରଣୀଃ

涅給擦東棍吉強區吉

是故百惡熱惱悉消除,

ଶୁଣୁକମାନଦୟସମ୍ବନ୍ଧରୂପନିଷଠ୍ଠିଃ

紐固南巴佩威具諾哦

迴向菩提芽種增長因。

ବୈରାଦନଃ ଶ୍ଵରାଶମାକୀଁ

而後祈願：

ଦ୍ୱେଷାମକୋରକୁଶାଶ୍ଵରାଦ୍ଵୀପାତ୍ରକେନଶାଶ୍ଵରାମା||

底曾讀松給哇吉薩巴

三世所積及以此功德,

ଦୟାମ୍ଭରାଗକ୍ଷମାଚ୍ଛିଶ୍ଵରାଶ୍ଵରାମା||

包典噶瑪巴宜固松突

尊榮噶瑪巴之身語意,

ଅରାହତଶିରାସାନଦାତ୍ରିଦ୍ଵ୍ୟରାଦ୍ଵ୍ୟରାମା||

元典欽雷達尼女竹內

功德事業願吾速成就,

ଦ୍ଵାରାକମାନଦୟାଶ୍ଵରାମରାମା

卓南喋宜薩拉格巴修

並置眾生於彼之階位。

କ୍ଷରକୁଶାଶ୍ଵରାଦ୍ଵ୍ୟରାମାଦ୍ଵିଶମାଦ୍ଵିଶମା||

樓居雷容薩摩藍拉許

心續堪能入於甚深道,

ଦ୍ୱାରାକମାନଦୟାଶ୍ଵରାମରାମା||

坦卻竹拉巴切米炯哇

於修聖法障礙不生起,

༄༅·ནු·ཉු·ཤ් དි· ན් དි· ཁ· ག· ཁ· ཁ· ཁ·

紐度東尼寧傑早千走  
迅速圓滿空性大悲力，

༄༅· ག· ཁ· ཁ· ཁ· ཁ· ཁ· ཁ· ཁ· ཁ· ཁ·

松具多傑強旺竹巨吉  
成就雙融威德金剛持。

༄༅· ཁ· ཁ·

吉祥文：

༄༅· ཁ· ཁ· ཁ· ཁ· ཁ· ཁ· ཁ· ཁ· ཁ· ཁ·

夕列喋江夕貝具塔吉  
超有而以有界幻方便，

༄༅· ཁ· ཁ· ཁ· ཁ· ཁ· ཁ· ཁ· ཁ· ཁ·

讀松桑傑棍吉欽雷最  
行使三世一切佛事業，

༄༅· ཁ· ཁ· ཁ· ཁ· ཁ· ཁ· ཁ· ཁ· ཁ·

雜松永讀竹千噶瑪貝  
三根總集大成噶瑪巴，

༄༅· ཁ· ཁ· ཁ· ཁ· ཁ· ཁ· ཁ· ཁ· ཁ·

京擴拉湊南吉扎西修  
壇城諸尊聖眾普吉祥。

༄༅· ཁ· ཁ· ཁ· ཁ· ཁ· ཁ· ཁ· ཁ· ཁ·

上師儀軋之增補文乃蔣貢貝瑪卡汪所作。

༄༅· ཁ· ཁ· ཁ· ཁ· ཁ· ཁ· ཁ· ཁ·

竹透蔣翠基闍堵  
成就大海壇城中，

ჰესა·ჟუ·დორ·პა·ნჭერ·ნ·ცისა||

湊吉擴樓勾哇以

舉行殊勝薈供輪，

ეძგ·შვილ·დორ·პა·ნ·ცისა||

達賢卓哇瑪呂巴

祈願自他有情眾，

ქუსა·დორ·პა·ნჭერ·ნ·ცისა

基闊季堵竹巴秀

於此壇中皆成就。

# 慧光禪師

## 了義大手印祈願文

南摩呾如

喇嘛南倘宜檔記闊大

上師本尊壇城諸聖眾，

秋就讀松嘉哇色倘界

十方三世諸佛及佛子，

達拉借拱達吉門朗南

悲念於我及我所發願，

吉行竹貝吞究勤蠟最

願皆如意成就祈加持。

達倘踏耶森間湯界記

我及無邊一切有情眾，

散就南達扛瑞雷界貝

意樂加行清淨雪山生，

闊松紐沒給措秋均南

三輪無著善業長流水，

ਤੁਲਾ ਸ਼ੁਭੈਦੀ ਸੁਖੈਦੀ ਮਹਾਵੁਦੁਤੀ

嘉哇 固息 嘉措 就究記

願皆匯入四身佛海中。

ਗੁਰੂ ਸ਼੍ਰੀ ਨਾਨਕ ਦੇਵ

吉夕 喋瑪 透巴 喋夕讀

乃至未得如此果位時，

ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ

界倘 界哇 測惹 衰杜揚

所有一切生生世世中，

ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ

迪倘 讀阿 札揚 米札京

不聞罪業苦惱之音聲，

ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ

喋給 嘉措 霸拉 訣巴修

願常受用善樂福德海。

ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ

達就 秋透 喋尊 謝惹漚

具信智慧精進及暇滿，

ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ

謝念 桑漚 檔貝 具透內

侍善知識得授極心要，

ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ

促行 竹拉 拔切 瑪企巴

如法行持無諸中斷障，

ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ

測惹 衰杜 黨卻 訣巴修

願修勝法生生世世中。

ਤੁਦੁਖੈਸਾਂ ਸੰਸਾਰੀ ਪੈਂਧਾਂ ਕ੍ਰਿਵਾਂ ਵਾਸਾਂ ਹੁੰਦਾ॥

隆瑞 退貝 米謝 吉雷卓

聞思教理無知遮障離，

ਅਵਾਂ ਦਾਨਾਂ ਵਾਸਾਂ ਵਾਸਾਂ ਕੱਝਾਂ ਸੁਣਾਂ ਰਾਸਾਂ ਹੁੰਦਾ॥

面阿 散貝 貼聰 門那炯

口傳抉擇滅諸疑惑闇，

ਕ੍ਰਿਵਾਂ ਸੂਨਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਸ੍ਰੀ ਸਾਕਾਂ ਸੁਣਾਂ ਹੁੰਦਾ॥

拱炯 偉記 內露 吉行薩

修生光明鮮明顯實相，

ਏਵਾਂ ਰਸਾਂ ਗਲੁਬਾਂ ਸ੍ਰੀ ਸੂਨਾਂ ਕ੍ਰਿਵਾਂ ਵਾਸਾਂ ਹੁੰਦਾ॥

謝惹 松吉 囊哇 界巴修

願令三智明照更增勝。

ਹੁੰਦਾ॥

大切 踏札 滇尼 息宜敦

離有無邊二諦之基義，

ਕ੍ਰਿਵਾਂ ਸੂਨਾਂ ਵਾਸਾਂ ਕੱਝਾਂ ਸਾਕਿਸਾਂ ਵਾਸਾਂ ਮਕਾਂ ਸੀਸਾਂ॥

卓固 踏札 措尼 朗秋吉

離增損邊勝道二資糧，

ਹੁੰਦਾ॥

夕息 踏札 敦尼 哲透貝

離輪涅邊二利獲勝果，

ਕ੍ਰਿਵਾਂ ਰਾਤਾਂ ਸਾਦੁਂ ਸਦੀਂ ਕੱਝਾਂ ਦੁਨਾਂ ਕੁਦਾਂ ਵਾਸਾਂ ਹੁੰਦਾ॥

苟秋 沒貝 却倘 切巴修

願遇正法無錯無誤導。

ਹੁੰਦਾ॥

強息 森尼 蘭東 聳就拉

淨基心性明空本雙運，

༄༅·པେ·ଶା·ହେ·ତ୍ତି·କ୍ଷା·ଘୁସ୍ତା·ହେ·||

炯且 恰千 多傑 那就切

能淨大印金剛大瑜伽，

༄༅·ଲୋ·ପ୍ତ୍ତା·ନୁ·ଦ୍ଵୀପା·ନଦି·କ୍ଷା·କ୍ଷମା·||

強甲 洛樸 處貝 持瑪南

所淨忽爾迷幻之垢染，

༄༅·ଶା·ଦ୍ଵୀପା·ନି·ଶା·ହେ·ଶ୍ରୀ·ପର୍ବତୀ·ନୁ·ର୍ବା·||

強哲 持札 卻固 溫究修

願淨之果無垢法身現。

༄༅·ଶା·ଫ୍ରେଁ·ଦ୍ଵୀପା·ହେ·ଶା·ଭ୍ରାନ୍ତା·ନଦି·ଶାନ୍ତା·||

息拉 卓朵 却巴 大威頂

於基斷諸增益決定見，

༄༅·ଶା·ଫ୍ରେଁ·ଦ୍ଵୀପା·ଫ୍ରେଁ·ନା·ଫ୍ରେଁ·ଶାନ୍ତା·||

喋拉 瑪煙 宮哇 拱貝內

守護於此無散為修要，

༄༅·ଶା·ଫ୍ରେଁ·ଦ୍ଵୀପା·ଫ୍ରେଁ·ନା·ଫ୍ରେଁ·ଶାନ୍ତା·||

拱敦 衰拉 紊炯 訣貝秋

精通於修即是最勝行，

༄༅·ଶା·ଫ୍ରେଁ·ଦ୍ଵୀପା·ନଦି·ଶାନ୍ତା·ଦନ୍ତ·ଭ୍ରାନ୍ତା·ନଦି·ର୍ବା·||

大拱 訣貝 頂倘 滙巴修

願於見修行三得決定。

༄༅·ଶା·ଫ୍ରେଁ·ଦ୍ଵୀପା·ନଦି·ଶାନ୍ତା·ଦନ୍ତ·ଭ୍ରାନ୍ତା·ନଦି·ର୍ବା·||

卻南 湯界 森記 南處喋

一切諸法皆心所幻顯，

༄༅·ଶା·ଫ୍ରେଁ·ଦ୍ଵୀପା·ନଦି·ଶାନ୍ତା·ଦନ୍ତ·ଭ୍ରାନ୍ତା·ନଦି·ର୍ବା·||

森尼 森沒 森記 哟窩東

心亦無在心之體性空，

࿤ ཕ୍ରଦ୍ଵିନ୍ ମା ଦ୍ୱାଶାଶ ତିର୍ଯ୍ୟନ୍ ଶୁଦ୍ଧ ନ ଶ୍ଵି ॥

東行 瑪噶 記揚 囊哇喋

空而無礙一切皆顯現，

ସିଷା ଶନ ନହନ ରଖ ଶବି କ ହେନ ଶନ ର୍ଣା

雷巴 大內 息紮 離巴修

願善觀察斷增益深根。

ଅନ୍ତିମ ଶୁନ୍ ନହିଁ ନନ୍ ଶୁଦ୍ଧ ଫୁଲ ନୁ ନହନ ॥

約瑪 紐威 攘囊 由讀處

自顯無實迷執為外境，

ଏ ରୀଷା ନନ୍ ଶିଶ ନନ୍ ରୀଷା ନନ୍ ନୁ ନହନ ॥

瑪瑞 汪吉 攘瑞 達杜處

以無明故執自明為我，

ଶବିଷ ନହିଁ କ ନନ୍ ଶିଷ ଶିଦ ନହିଁ ଶୁନ୍ ନୁ ନହନ ॥

尼今 汪吉 夕貝 隆讀欠

被二執驅漂泊諸有界，

ଏ ରୀଷା ନହନ ସନ୍ତିକନ୍ ନନ୍ ହେନ ଶନ ର୍ଣା

瑪瑞 處貝 則達 離巴修

願破無明總斷惑幻源。

ଅନ୍ତିମ ପିନ୍ ଶୁଲ ନନ୍ ମା ନନ୍ ଶବିଷ ॥

約巴 瑪吟 嘉威 將瑪息

非有以至諸佛亦未見，

ମେନ ମା ପିନ୍ ନନ୍ ନନ୍ ନନ୍ ନୁକ ଶି ଶବି ॥

沒巴 瑪吟 闍喋 衰吉息

非無此乃輪涅一切基，

ନନ୍ ମା ପିନ୍ ଶୁନ୍ ନନ୍ ନନ୍ ନନ୍ ନନ୍ ଶବି ଶବା ॥

噶讀 瑪吟 聳就 烏沒朗

非悖此即雙運中觀道，

ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ଶିଖାଶ୍ରୀ କେତ୍ତିନ୍ଦ୍ରିୟାଶ୍ରମଃର୍ତ୍ତି

踏札 森記 却尼 豆巴修

願能領悟離邊心法性。

ଦ୍ୱାୟିକ୍ରିୟାଶ୍ରୀସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ପଞ୍ଚକ୍ରିୟାଶ୍ରମଃର୍ତ୍ତି

迪吟 协巴 扛吉 村巴沒

無有任何可指此即是，

ଦ୍ୱାୟିକ୍ରିୟାଶ୍ରୀସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ପଞ୍ଚକ୍ରିୟାଶ୍ରମଃର୍ତ୍ତି

迪明 协甲 扛吉 噶巴沒

亦無任何反證此非是，

କ୍ଷେତ୍ରାଦ୍ୱାୟାଶ୍ରୀ କେତ୍ତିନ୍ଦ୍ରିୟାଶ୍ରମଃର୍ତ୍ତି

洛雷 喋貝 却尼 讀瑪且

法性超越心識本無作，

ଯଦ୍ୱାୟାଦ୍ୱାୟାଶ୍ରୀ କେତ୍ତିନ୍ଦ୍ରିୟାଶ୍ରମଃର୍ତ୍ତି

揚塔 敦吉 踏尼 涅巴修

願能確定圓滿真實際。

ଦ୍ୱାୟିନ୍ଦ୍ରିୟାଶ୍ରୀସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ପଞ୍ଚକ୍ରିୟାଶ୍ରମଃର୍ତ୍ତି

迪尼 瑪豆 閩威 嘉握闍

不悟此故流轉輪迴海，

ଦ୍ୱାୟିନ୍ଦ୍ରିୟାଶ୍ରୀସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ପଞ୍ଚକ୍ରିୟାଶ୍ରମଃର୍ତ୍ତି

迪尼 豆那 桑傑 賢那沒

若悟此者證覺非他處，

ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ଦ୍ୱାୟିକ୍ରିୟାଶ୍ରୀସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ପଞ୍ଚକ୍ରିୟାଶ୍ରମଃର୍ତ୍ତି

湯界 迪吟 迪明 扛揚沒

一切諸法無有是與非，

କେତ୍ତିନ୍ଦ୍ରିୟାଶ୍ରୀସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ପଞ୍ଚକ୍ରିୟାଶ୍ରମଃର୍ତ୍ତି

却尼 衰息 倉尼 瑞巴修

願見法性阿賴耶之患。

ଶୁଦ୍ଧ-ଯଦ-ସେବା-ଏ-ଶୁଦ୍ଧ-ଯଦ-ସେବା-ଫିର-ହି ॥

浪揚 森拉 東揚 森吟喋

顯現是心空寂亦是心，

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତପ୍ରକାଶନ ପ୍ରକାଶନ କମିଶନ

豆將 森拉 處揚 攘吉森

了悟是心惑幻亦自心，

ଶ୍ରୀଶାନୁଦ୍ରିଷ୍ଟମଣିଶାନୁଦ୍ରିଷ୍ଟମଣିପିତ୍ରମଣି||

界將 森拉 噶將 森吟貝

生起是心滅者亦是心，

ଆମ୍ବଦ୍ଧଶାସନଶାସନକାରୀଙ୍କରେ ପରିବର୍ତ୍ତନ ହେଲାଏବୁ

卓朵 湯界 森拉 却巴修

願斷一切增益於自心。

略且作威拱吉瑪類淨

未經刻意造作修所染，

ସମୟରୁ ଦକ୍ଷିଣୀ ହିନ୍ଦୁ ଶିଖ ମହାକୃତ ପାଦାଳାଙ୍ଗା ॥

踏瑪讀吉 隆吉 瑪訣巴

未遭世俗散亂所動搖，

ଶ୍ରୀମତୀ ଶାନ୍ତିକଣ୍ଠ ପାତ୍ର ଦେବି

瑪訣 紐瑪 攘拔 就謝貝

了知安住本然而無作，

# សេវាសាធិកា

森敦釀連客興炯哇修

願善修習護持心要義。

ଶ୍ରୀମତୀ ଶାନ୍ତିକଣ୍ଠ ପାତ୍ର ଦେବି

刹惹豆貝哇蠟攘薩息

粗細分別波浪自消歇，

શૈશવાદ્રક્તઃ પ્રાણાશૈશ્વરાશૈશ્વરાશૈશ્વરાશૈશ્વરા

右沒 森記 秋窩 昂吉內

平緩心河漸漸歸停息，

શૈશ્વરાશૈશ્વરાશૈશ્વરાશૈશ્વરાશૈશ્વરા

緊木 拗貝 持瑪 倭札威

離卻昏沉掉舉之渾濁，

શૈશ્વરાશૈશ્વરાશૈશ્વરાશૈશ્વરાશૈશ્વરા

息內 嘉措 米右 店巴修

願得安寧堅固寂止海。

નાલાં પેદાં શૈશવાય ધર્માય નાલાં પેદાં

大沒 森拉 揚揚 喫貝測

數數觀察無可見之心，

પ્રાણાશૈશ્વરાશૈશ્વરાશૈશ્વરાશૈશ્વરા

通沒 盱尼 吉行 蠟給通

洞見本然不可見之義，

ચિન્તાશૈશ્વરાશૈશ્વરાશૈશ્વરા

吟明 敦拉 帖聰 卻巴尼

永斷是耶非耶之疑慮，

નાનાં પેદાં નાનાં નાનાં શૈશવાશૈશવા

處沒 攪哦 攪吉 謝巴修

願此無謬自性自顯現。

યુદ્ધાશનાલાં નાલાં યુદ્ધાશનાલાં નાલાં

由拉 喫貝 由沒 森速通

觀察境時無境唯見心，

શૈશવાય નાલાં નાલાં શૈશવાય પેદાં નાનાં નાનાં

森拉 喫貝 森沒 哟窩東

尋找心時無心心性空，

尼拉 喫貝 尼緊 攘薩卓  
觀察二者二執自解脫，

偉薩 森記 內露 豆巴修  
願能了悟光明心實相。

宣切 札哇 狄尼 怡嘉切  
此離作意即是大手印，

踏倘 札哇 烏瑪 千波吟  
此離邊者即是大中觀，

迪尼 衰讀 作千 協將甲  
此攝一切亦名大圓滿，

記謝 衰敦 豆貝 頂透修  
願由知一得悟一切義。

賢巴 沒貝 喫千 均切沒  
無貪著故大樂續不斷，

千謹 沒貝 偉薩 吉右札  
無執相故光明離遮障，

洛雷 喫貝 米豆 倫吉竹  
無念超思任運自顯現，

རྩୟ ལେ ད୍ୱ ག ສ ຢ ཉ ན ང ཉ ན ང ຢ ຢ

作沒 酿紐 均切 沒巴修

願生離勤修受無間斷。

ସ ພ ດ ວ ອ ຮ ສ ຢ ປ ຕ ສ ຢ ສ ຢ ຢ ຢ

桑賢 醬記 謹巴 攘薩卓

善妙覺受貪著當下解，

ନ ພ ຕ ຢ ສ ຢ ພ ດ ວ ອ ຮ ສ ຢ ຢ ຢ

恩豆 處巴 攘行 應速達

惡念迷惑自性界中淨，

ସ ພ ພ ສ ຢ ພ ດ ວ ອ ຮ ສ ຢ ຢ ຢ

踏瑪 謝巴 幫朗 札透沒

平常心無取捨與得失，

ୱ ພ ສ ຢ ພ ດ ວ ອ ຮ ສ ຢ ຢ ຢ

追札 確尼 殿巴 豆巴修

願悟離戲法性真實諦。

ସ ພ ດ ວ ອ ຮ ສ ຢ ພ ຕ ຢ ຢ ຢ ຢ

卓威 然行 大度 桑給姜

眾生自性恆常圓滿覺，

ମ ພ ຕ ຢ ຢ ຢ ດ ວ ອ ຮ ສ ຢ ຢ ຢ

瑪豆 汪吉 踏沒 扣哇欠

未悟此故無盡漂輪迴，

ସ ພ ດ ວ ອ ຮ ສ ຢ ພ ດ ວ ອ ຮ ສ ຢ ຢ

篤阿 姆踏 沒貝 森間拉

於諸痛苦無邊有情眾，

ସ ພ ດ ວ ອ ຮ ສ ຢ ພ ດ ວ ອ ຮ ສ ຢ ຢ

索沒 寧傑 舉拉 級哇修

願我心續生起強烈悲。

བྱତ୍ତଦ୍ୟନ୍ତିର୍ବୈଦ୍ୟକ୍ଷେତ୍ରମାଧ୍ୟାଶାଶାନ୍ତିଃ ॥

索沒 寧傑 紫陽 瑪噶貝

悲時難忍大悲震撼力，

ସକ୍ତିର୍ବୈଦ୍ୟକ୍ଷେତ୍ରମାଧ୍ୟାଶାଶାନ୍ତିଃ ॥

哲讀 哥窩 動敦 簡巴夏

空性赤裸閃耀現於前，

ଶୁଦ୍ଧାଶ୍ଵରୀଶାଶବ୍ଦିପାତକାରୀଃ ॥

松久 荀薩 札威 藍秋狄

於此最勝雙運之大道，

ଶୁଦ୍ଧାଶ୍ଵରୀଶାଶବ୍ଦିପାତକାରୀଃ ॥

札沒 寧千 衰杜 拱巴修

願我晝夜修習永不離。

ଶୁଦ୍ଧାଶ୍ଵରୀଶାଶବ୍ଦିପାତକାରୀଃ ॥

拱豆 雷炯 堅檔 溫些檔

修力所生眼等諸神通，

ଶୁଦ୍ଧାଶ୍ଵରୀଶାଶବ୍ଦିପାତକାରୀଃ ॥

森間 明傑 桑給 行惹獎

成熟有情清淨諸佛剎，

ଶୁଦ୍ଧାଶ୍ଵରୀଶାଶବ୍ଦିପାତକାରୀଃ ॥

桑給 確南 竹貝 莫藍走

願以成就踐行諸佛法，

ଶୁଦ୍ଧାଶ୍ଵରୀଶାଶବ୍ଦିପାତକାରୀଃ ॥

走明 獎頌 踏欽 桑給修

圓滿成熟清淨成正覺。

ଶୁଦ୍ଧାଶ୍ଵରୀଶାଶବ୍ଦିପାତକାରୀଃ ॥

秋究 甲哇 敖皆 突戒檔

十方諸佛佛子大悲力，

ਕਮਾਦਗਾਦਨਸੇਵਾਹੈ ਸ਼੍ਰੀਦੁਆਤਿਖਾਨਾ॥

南嘎 紿哇 吉念 閣貝退

所有一切清淨善業力，

ਦ੍ਰਿੜੁਦਾਨਾਦਨਸੇਵਾਹੈ ਸ਼੍ਰੀਦੁਆਤਿਖਾਨਾ॥

喋大 達檔 森間 湯界紀

願我以及一切諸有情，

ਸ਼੍ਰੀਦੁਆਤਿਖਾਨਾਹੈ ਸ਼੍ਰੀਦੁਆਤਿਖਾਨਾ॥

莫藍 南達 吉行 竹久季

所有淨願如意皆成就。

ਤੇਜਾਹੈ ਰਦਾਵੂਦਾਹੈ ਤੇਜਾਹੈ ਰਦਾਵੂਦਾਹੈ॥

法王 讓炯多傑所著。

## 官方連結

[大寶法王官方網站](#)



正法電子書為第十七世 大寶法王鄃金欽列多傑所指導之[正法寶藏](#)股份有限公司所屬計劃之產出，所有權為正法寶藏股份有限公司所有。



本著作係採用[創用 CC 姓名標示-非商業性-禁止改作 4.0 國際授權條款](#)授權.